



မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ခွင့်ပြုမိန့်



ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ်၊ မနသ-...၇.၇၇...../၂၀၀၁။ ၂၀၀၁ ခု နှစ်၊ မတ် လ ၈ ရက်။

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၀ အရ ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည်။

- (က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အမည် .....ဦး.....အောင်နိုင်ဦး.....
(ခ) အဘအမည် .....ဦး မြင့်သိန်း.....
(ဂ) နိုင်ငံသား/အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် ၇ / စလန (နိုင်) ၀.၀.၂.၄.၂.၇.....
(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ အမှတ် ၈ / ၃၁၊ ၄၀လမ်း၊ ဘုရင့်နေောင်ပွဲရုံ၊ .....
မရမ်းကုန်း၊ မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့.....
(င) ဖွဲ့စည်းထားသည့် သို့မဟုတ် ဖွဲ့စည်းမည့်အဖွဲ့အစည်း ကံကောင်းသေသရဖူစက်မှု လုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Lucky Crown Industrial Co., Ltd) .....
(စ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့် လုပ်ငန်းအမျိုးအစား CMP စနစ်ဖြင့်အသင့်ချုပ်ပြီးအထည် များ ထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း.....
(ဆ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်သည့် အရပ်ဒေသ(များ) မြေကွက်အမှတ် ၆၇ (ခ)၊ ဒီပဲရင်း ဝန်ထောက်ဦးမြလမ်း နှင့်ပြင်စည်မင်းသားဦးလမ်းထောင်၊ စက်မှုဇုန် (၄)၊ လှိုင်သဘာဝမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း (၄၆၂၃၇)သန်း (ကျပ်လေးဆယ်ခြောက် မတည်ငွေရင်းပမာဏ(ကျပ်) ..... (၄၆၂၃၇)သန်း (ကျပ်လေးဆယ်ခြောက် သန်း နှင့်သုံးသိန်း ခုနစ်သောင်းတိတိ)

စာရင်း

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်



- (ဂ) ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ဂ)အရ ထုတ်လုပ်မှု လုပ်ငန်းကြောင့် သတ်မှတ်သည့်နှုန်းအထိ ပြည်တွင်း ပြည်ပ ဝင်ငွေတိုးတက်မှုရှိပါက သတ်မှတ်ချက်နှင့်အညီ ဝင်ငွေခွန်သက်သာခွင့် ခံစားနိုင်ရန်အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့်ကာလ ကုန်ဆုံးပြီးသည့်အခါ လုပ်ငန်း အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်နိုင်မှု အခြေအနေကို ဖော်ပြလျက် ဤကော်မရှင်သို့ တင်ပြ လျှောက်ထားရမည်။
- (ဃ) ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(စ)အရ လုပ်ငန်းမှ ရရှိသည့် အမြတ်ငွေကို သီးသန့် ရန်ပုံငွေထား၍ တစ်နှစ် အတွင်း လုပ်ငန်း၌ ပြန်လည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလျှင် ထိုအမြတ်ငွေအပေါ်တွင် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ် ခွင့်(သို့မဟုတ်) သက်သာခွင့် ခံစားနိုင်ရန်အတွက် ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်ကာလကုန်ဆုံးပြီး၍ အမှန်တကယ် ပြန်လည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုသည့်အခါ လုပ်ငန်းအမှန်တကယ် အကောင်အထည်ဖော်နိုင်မှု အခြေအနေကို ဖော်ပြလျက် ဤကော်မရှင်သို့ တင်ပြလျှောက်ထားရမည်။
- (င) ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ဆ)အရ လုပ်ငန်းသုံး မတည်ပစ္စည်းများ အပေါ်တန်ဖိုး လျော့ငွေကို သတ်မှတ်သည့် နှုန်းအတိုင်း နှစ်တိုတို နှင့် မူလတန်ဖိုး ပြည့်မီသည်အထိ အမြတ်ငွေမှ နှုတ်ပယ်ခွင့်နှင့် စပ်လျဉ်း၍ ယင်း တန်ဖိုးလျော့နှုန်းထားများကို ဤကော်မရှင်သို့ တင်ပြလျှောက်ထားရမည်။
- (စ) ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ဇ)အရ ကနဦး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကာလအတွင်း ပြည်တွင်း၌ မရရှိနိုင်သည့် အမှန်တကယ် လိုအပ်၍ ပြည်ပမှတင်သွင်းသော စက်ပစ္စည်း၊ စက်အရန်ပစ္စည်း၊ စက်ကိရိယာ အစိတ်အပိုင်း၊ လုပ်ငန်း သုံးပစ္စည်းများအပေါ် အကောက်ခွန်နှင့် အခြား ပြည်တွင်းအခွန်အကောက်များကို ကင်းလွတ်ခွင့် ပြုသည်။
- (ဆ) ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ဈ)အရ သတ်မှတ်ထားသည့် ကနဦး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကာလကုန်ဆုံး၍ ပထမ (၃)နှစ် အတွက်ကုန်ထုတ်လုပ်ရန် ပြည်ပမှတင်သွင်းသည့်လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများ အပေါ်တွင် အကောက်ခွန်နှင့် အခြားပြည်တွင်း အခွန်အကောက်များကို ကင်းလွတ်ခွင့် ပြုသည်။
- (ဇ) ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ည)အရ ထုတ်လုပ်မည့် ကုန်ပစ္စည်းများကို ပြည်ပသို့တင်ပို့ရောင်းချမှုအပေါ် ကုန်သွယ် လုပ်ငန်းခွန် ကင်းလွတ်ခွင့်ပြုသည်။

၃။ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ဇ) နှင့် (ဈ) အရ ပြည်ပမှ တင်သွင်းသည့် စက် ပစ္စည်းများ၊ စက်အရန်ပစ္စည်းများ၊ လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများနှင့် ပတ်သက်၍ အောက်ပါအတိုင်း လိုက်နာ ဆောင်ရွက် ရမည်။

- (က) ပြည်ပမှတင်သွင်းမည့် ပစ္စည်းများအတွက် နိုင်ငံခြားငွေ ရရှိပုံနည်းလမ်း(Source of Payments for Import) ဥပမာ - ပြည်ပတင်ပို့မှု မှ ဝင်ငွေ၊ ပြည်ပချေးငွေ (Loan and Credits)၊ ကုန်ပစ္စည်း ပြန်လည် ဝယ်ယူသည့်စနစ် (Buy-back System)၊ ရွှေ့ဆိုင်းငွေပေး ချေစနစ် (Deferred Payment System)စသည်တို့ကို ဖော်ပြရန်။
- (ခ) တင်သွင်းမည့် ပစ္စည်းအမျိုးအစား၊ အရည်အသွေး၊ စံချိန်စံညွှန်းများ၊ ဈေးနှုန်းများ သင့်မြတ်မှု စသည်တို့နှင့်စပ်လျဉ်း၍နိုင်ငံတကာအသိအမှတ်ပြုထားသည့်စစ်ဆေးရေးကိုယ်စားလှယ် (Inspection Agency) ၏ စစ်ဆေးမှုဖြင့် ဆောင်ရွက်ရန်။
- (ဂ) စစ်ဆေးရေး ကိုယ်စားလှယ်၏ စစ်ဆေးပြီးကြောင်း အထောက်အထား (Inspection Certificate) ဖြင့် တင်သွင်းမည့် ပစ္စည်းအမျိုးအစား စာရင်း (Invoice and Packing List) များကို နိုင်ငံခြား မတည်ငွေရင်း တန်ဖိုး သတ်မှတ်ရေးအဖွဲ့ငယ်သို့ တင်ပြ၍ ထောက်ခံချက် ရယူရန်။





အစီအမံများကို ဝန်ခံတံ့ပြုထားသည့်အတိုင်း စံနစ်တကျထားရှိ ဆောင်ရွက်ရမည်။ ယင်းသို့ ဆောင်ရွက်ထားရှိမှု အခြေအနေကို ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် အစီရင်ခံရမည်။

၁၃။ ကံကောင်းသော သရဖူ စက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Lucky Crown Industrial Co., Ltd.) သည် ပူးတွဲပါကနဦးလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုအစီရင်ခံစာကို ဤခွင့်ပြုမိန့်ရရှိပြီး ၃(သုံး)လအတွင်း ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် အစီရင်ခံရမည်။

၁၄။ အဆိုပြု လုပ်ငန်းစတင်ဆောင်ရွက်သည့် နေ့ရက်ကို ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် အစီရင်ခံရမည်။

၁၅။ ဤခွင့်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးသည့် နေ့မှစ၍ တစ်နှစ်အတွင်း အဆိုပြုလုပ်ငန်း စတင်ဆောင်ရွက်ခြင်း မပြုနိုင်ပါက ဤခွင့်ပြုမိန့်သည် အလိုအလျောက် ပျက်ပြယ်ပြီးဖြစ်သည်ဟု မှတ်ယူရမည်။

၁၆။ ကံကောင်းသော သရဖူ စက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Lucky Crown Industrial Co., Ltd.) သည် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်နှင့် သက်ဆိုင်ရာ ဝန်ကြီးဌာနများမှ ချမှတ်ထားသော တည်ဆဲ စည်းမျဉ်း စည်းကမ်း သတ်မှတ်ချက်များကို လိုက်နာဆောင်ရွက်ခြင်း မရှိကြောင်း စစ်ဆေးတွေ့ရှိပါက ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို ပြန်လည် ရုပ်သိမ်းသည်အထိ အရေးယူခြင်းခံရမည်။

*(Handwritten signature)*

(ဦးသောင်း)

ဥက္ကဋ္ဌ

စာအမှတ်၊ ရက-၁/မ-၆၇၉/၂၀၀၀ (၃၉ ၄၄ - ၈ - ၄)

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၁ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၂ ရက်

ဖြန့်ဝေခြင်း-

- ၁။ နိုင်ငံတော် အေးချမ်းသာယာရေး နှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေး ကောင်စီ ဥက္ကဋ္ဌရုံး။
- ၂။ နိုင်ငံတော် အေးချမ်းသာယာရေး နှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေး ကောင်စီ ရုံး။
- ၃။ အစိုးရအဖွဲ့ရုံး။
- ၄။ စစ်မဟာဗျူဟာ လေ့လာရေးရုံး၊ ကာကွယ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန။
- ၅။ အမှတ်(၁)စက်မှုဝန်ကြီးဌာန။
- ၆။ အမျိုးသား စီမံကိန်း နှင့် စီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု ဝန်ကြီးဌာန။
- ၇။ အလုပ်သမား ဝန်ကြီးဌာန။
- ၈။ စီးပွားရေး နှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန။
- ၉။ ဆက်သွယ်ရေး၊ စာတိုက် နှင့် ကြေးနန်း ဝန်ကြီးဌာန။
- ၁၀။ ဘဏ္ဍာရေး နှင့် အခွန်ဝန်ကြီးဌာန။
- ၁၁။ ဆောက်လုပ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန။

Co., Ltd.) 〃

[illegible]



အကြောင်းအရာ။

ကံကောင်းသော သရဖူ စက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီ လီမိတက် မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ် လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြု တင်ပြခြင်း ကိစ္စ။

၁။	ကုမ္ပဏီအမည်	ကံကောင်းသော သရဖူ စက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Lucky Crown Industrial Co., Ltd.)
၂။	အဆိုပြုလုပ်ငန်း အမျိုးအစား	CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ် လုပ်ငန်း
၃။	ဖွဲ့စည်းပုံ	မြန်မာကုမ္ပဏီ
၄။	စုစုပေါင်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု (နိုင်ငံခြားငွေ ပါဝင်မှု)	ကျပ် (၄၆.၃၇) သန်း {အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၀.၂၂) သန်း} (စက်ပစ္စည်း ကိရိယာများကို ဟောင်ကောင်ရှိ Sheen Data Industries Co., Ltd. မှ ရွှေ့ဆိုင်းငွေပေးချေခြင်း စနစ်ဖြင့် အတိုးမဲရယူမည်ဖြစ်ပြီး ဆိုင်းငံ့ ကာလ (၂)နှစ်အပါအဝင် (၇)နှစ်အတွင်း ပြန်လည်ပေးဆပ်ရမည် ဖြစ်ပါသည်။)
၅။	တည်နေရာ	မြေကွက်အမှတ် (၆၈)၊ မြေတိုင်း ရပ်ကွက်အမှတ် အပိုင်း(၄)၊ စက်မှုဇုန်၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း။
၆။	မြေအကြောင်းအရာ - မြေအကျယ်အဝန်း - မြေပိုင်ဆိုင်မှု	၀.၉၉၉ ဧကအနက်မှ (၀.၄၉၉)ဧက (၂၀၁၉.၃၈ စတုရန်းမီတာ) မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာနထံမှ ဒါရိုက်တာ တစ်ဦးဖြစ်သူ ဒေါ်မြင့်မြင့်သန်းအမည်ဖြင့် အသုံးပြုခွင့်ရရှိထားသော မြေနှင့် အဆောက်အဦးကို ငှားရမ်းအသုံးပြုမည်ဖြစ်ပါသည်။
၇။	ထုတ်လုပ်မှု (ပုံမှန်နှစ်) - T-Shirt - Polo-Shirt - Coat - Jacket - Sport Wear - Ladies Shirt - Boys Shirt	စက်မှုမြေ ဒါဇင် (၀၀၀) ၃၆.၇၉ ၇၅.၁၂ ၃.၆၉ ၇.၆၁ ၇.၆၁ ၇.၆၁ ၃၄.၈၇ ၁၅၃.၃၀
၈။	ရောင်းချမည့် နည်းစနစ် - CMP စနစ်အရ - ပြည်တွင်းရောင်း	၉၅% ၅%



၉။	ရောင်းချွန်း (ပုံမှန်နှစ်)	CMP ချုပ်ခန့်နန်း (US \$/DZ)	ပြည်တွင်းရောင်း (ကျပ်/ဒေါ်လ်)
	- T-Shirt	၂.၅	၃၅၀၀
	- Polo-Shirt	၃.၀	၄၀၀၀
	- Coat	၈.၀	၁၂၀၀၀
	- Jacket	၇.၀	၁၀၅၀၀
	- Sport Wear	၄.၀	၄၀၀၀
	- Ladies Shirt	၂.၅	၃၀၀၀
	- Boys Shirt	၂.၅	၂၄၀၀
၁၀။	ဝင်ငွေ (ပုံမှန်နှစ်)	ကျပ် ၂.၇၈ သန်း (US \$ ၀.၄၆ သန်း) ကျပ် ၃၂.၁၂ သန်း	
၁၁။	အသားတင်အမြတ် (ပုံမှန်နှစ်)	ကျပ် ၃၄.၉၀ သန်း ကျပ် ၂.၃၃ သန်း (US \$ ၀.၃၉ သန်း) ကျပ် ၅.၇၀ သန်း	
၁၂။	အရင်းကြေးကာလ	ကျပ် ၈.၀၃ သန်း	
၁၃။	အရင်းအနှီးအပေါ် အကျိုးအမြတ် ပြန်ပေါ်နှုန်း (IRR)	(၄) နှစ် (၂၀.၅၀) ရာခိုင်နှုန်း	
၁၄။	နိုင်ငံတော်မှ ပုံမှန်နှစ်တွင်ရရှိမည့် အကျိုးအမြတ် - ဝင်ငွေခွန်	ကျပ် ၂.၄၄ သန်း US\$ ၀.၀၇ သန်း ကျပ် ၂.၉၂ သန်း	
၁၅။	- ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန်		
၁၅။	ဝန်ထမ်းအင်အား		
	- ပြည်တွင်း	၃၅၄ ဦး	
	- ပြည်ပ	၃၅၀ ဦး	
၁၆။	သက်ဆိုင်ရာဌာန၏ သဘောထား မှတ်ချက်	၄ ဦး	
၁၇။	ငွေကြေးခိုင်မာမှုအထောက်အထား	အမှတ် (၁) စက်မှု ဝန်ကြီးဌာန-ကန်ကွက်ရန်မရှိကြောင်း၊ ပုဂ္ဂလိက စက်မှုလုပ်ငန်း ဥပဒေနှင့်အညီ မှတ်ပုံတင် ဆောင်ရွက်နေခြင်း၊ မရှိသေးပါကြောင်း။ ငွေကြေးဆိုင်ရာ အထောက်အထားအဖြစ် ဒါရိုက်တာများဖြစ်သော ဦးအောင်နိုင်ဦးနှင့် ဒေါ်မြင့်မြင့်သန်းတို့အမည်ဖြင့် အာရှဓန ဘဏ် လီမိတက်ရှိ (၂၉-၉-၂၀၀၀)နေ့ ငွေလက်ကျန် ကျပ်(၅.၀၁)သန်း ကို ပထား ပါသည်။ (၁၅-၁၂-၂၀၀၀)နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သည့် (၄၁/၂၀၀၀) အစည်းအဝေး။	
၁၈။	မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် အစည်းအဝေး		



၁၉. လှိုင်စွယ်စုံပုထိုးကောင်းစို့  
ကလေးကလေး

(၁၂. ၂၀၀၁) ရှေ့တွင်လှိုင်ပုလင်းသစ် ၁၂/၂၀

လှိုင်စွယ်စုံပုထိုးကလေး

၃

၁၉။	အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်/သက်သာခွင့်	ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ အရခွင့်ပြုရန်
၂၀။	မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်မှ ခွင့်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးပြီးသော လုပ်ငန်းများ	အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းပေါင်း (၁၂၅)ခု ခွင့်ပြုခဲ့ပြီးဖြစ်ပါသည်။ ခွင့်ပြုမိန့်ကို နှစ်ပေါင်း ၁၀၀၀ ခန့် ပြုပြင် ပြင်ဆင်ပါသည်။ မူရင်းပုံပြုပြင်ရေး ကော်မရှင်ကလေး

သစ်ကလေးချုပ်လှိုင်စွယ်စုံပုထိုး ၁၆ ၁ ခုပါသည်။



၁၉။	ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒကောင်စီ အစည်းအဝေး	(၁-၂-၂၀၀၁)နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သည့် (၁/၂၀၀၁) အစည်းအဝေး။
၂၀။	အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်/သက်သာခွင့်	ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ အရခွင့်ပြုရန်
၂၁။	မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်မှ ခွင့်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးပြီးသော လုပ်ငန်းများ	ခွင့်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးပြီးလုပ်ငန်းပေါင်း (၁၄၁)ခု ရှိပြီးဖြစ်ပါသည်။ ယခု အဆိုပြုလုပ်ငန်းအပါအဝင်တင်ပြထားသည့် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း (၁၆) ခု ရှိပါသည်။



အကြောင်းအရာ။ ကံကောင်းသော သရဖူ စက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီ လီမိတက် မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ် လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြု တင်ပြခြင်း ကိစ္စ။

၁။	ကုမ္ပဏီအမည်	ကံကောင်းသော သရဖူ စက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Lucky Crown Industrial Co., Ltd.)
၂။	အဆိုပြုလုပ်ငန်း အမျိုးအစား	CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ် လုပ်ငန်း
၃။	ဖွဲ့စည်းပုံ	မြန်မာကုမ္ပဏီ
၄။	စုစုပေါင်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု (နိုင်ငံခြားငွေ ပါဝင်မှု)	ကျပ် (၄၆.၃၇) သန်း {အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၀.၂၂) သန်း} (စက်ပစ္စည်း ကိရိယာများကို ဟောင်ကောင်ရှိ Sheen Data Industries Co., Ltd. မှ ရွှေ့ဆိုင်းငွေပေးချေခြင်း စနစ်ဖြင့် အတိုးမဲ့ရယူမည်ဖြစ်ပြီး ဆိုင်းငံ့ ကာလ (၂)နှစ်အပါအဝင် (၇)နှစ်အတွင်း ပြန်လည်ပေးဆပ်ရမည် ဖြစ်ပါသည်။)
၅။	တည်နေရာ	မြေကွက်အမှတ် (၆၈)၊ မြေတိုင်း ရပ်ကွက်အမှတ် အပိုင်း(၄)၊ စက်မှုဇုန်၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း။
၆။	မြေအကြောင်းအရာ - မြေအကျယ်အဝန်း - မြေပိုင်ဆိုင်မှု	၀.၉၉၉ ဧကအနက်မှ (၀.၄၉၉)ဧက (၂၀၁၉.၃၈ စတုရန်းမီတာ) မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာနထံမှ ခါရိုက်တာ တစ်ဦးဖြစ်သူ ဒေါ်မြင့်မြင့်သန်းအမည်ဖြင့် အသုံးပြုခွင့်ရရှိထားသော မြေနှင့် အဆောက်အဦ ကို ငှားရမ်းအသုံးပြုမည်ဖြစ်ပါသည်။
၇။	စက်မှုမြေ ထုတ်လုပ်မှု (ပုံမှန်နှစ်) - T-Shirt - Polo-Shirt - Coat - Jacket - Sport Wear - Ladies Shirt - Boys Shirt	ခါဇင် (၀၀၀) ၃၆.၇၉ ၇၅.၁၂ ၃.၆၉ ၇.၆၁ ၇.၆၁ ၇.၆၁ ၇.၆၁ ၁၄.၈၇ ၁၅၃.၃၀
၈။	ရောင်းချမည့် နည်းစနစ် - CMP စနစ်အရ - ပြည်တွင်းရောင်း	၉၅% ၅%

ဇူ	ရောင်းချသူ (ပုံမှန်နှစ်)	CMP ချုပ်ခန့် (US \$/DZ)	ပြည်တွင်းရောင်း (ကျပ်/ဒေါ်)
	- T-Shirt	၂.၅	၃၅၀၀
	- Polo-Shirt	၃.၀	၄၀၀၀
	- Coat	၈.၀	၁၂၀၀၀
	- Jacket	၇.၀	၁၀၅၀၀
	- Sport Wear	၄.၀	၄၀၀၀
	- Ladies Shirt	၂.၅	၃၀၀၀
	- Boys Shirt	၂.၅	၂၄၀၀
၁၀။	ဝင်ငွေ (ပုံမှန်နှစ်)	ကျပ် ၂.၇၈ သန်း (US \$ ၀.၄၆ သန်း) ကျပ် ၃၂.၁၂ သန်း	
၁၁။	အသားတင်အမြတ် (ပုံမှန်နှစ်)	ကျပ် ၃၄.၉၀ သန်း ကျပ် ၂.၃၃ သန်း (US \$ ၀.၃၉ သန်း) ကျပ် ၅.၇၀ သန်း	
၁၂။	အရင်းကြေးကလ	ကျပ် ၈.၀၃ သန်း	
၁၃။	အရင်းအနှီးအပေါ် အကျိုးအမြတ်	(၄) နှစ်	
	ပြန်ပေါ်နှုန်း (IRR)	(၂၀.၅၀) ရာခိုင်နှုန်း	
၁၄။	နိုင်ငံတော်မှ ပုံမှန်နှစ်တွင်ရရှိမည့် အကျိုးအမြတ်		
	- ဝင်ငွေခွန်	ကျပ် ၂.၄၄ သန်း US\$ ၀.၀၇ သန်း	
	- ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန်	ကျပ် ၂.၉၂ သန်း	
၁၅။	ဝန်ထမ်းအင်အား	၃၅၄ ဦး	
	- ပြည်တွင်း	၃၅၀ ဦး	
	- ပြည်ပ	၄ ဦး	
၁၆။	သက်ဆိုင်ရာဌာန၏ သဘောထား မှတ်ချက်	အမှတ် (၁) စက်မှု ဝန်ကြီးဌာန-ကန်ကွက်ရန်မရှိကြောင်း၊ ပုဂ္ဂလိက စက်မှုလုပ်ငန်း ဥပဒေနှင့်အညီ မှတ်ပုံတင် ဆောင်ရွက်နေခြင်း မရှိသေးပါကြောင်း။	
၁၇။	ငွေကြေးခိုင်မာမှုအထောက်အထား	ငွေကြေးဆိုင်ရာ အထောက်အထားအဖြစ် ဒါရိုက်တာများဖြစ်သော ဦးအောင်နိုင်ဦးနှင့် ဒေါ်မြင့်မြင့်သန်းတို့အမည်ဖြင့် အာရှစု ဘဏ် လီမိတက်ရှိ (၂၉-၉-၂၀၀၀)နေ ငွေလက်ကျန် ကျပ်(၅.၀၁)သန်း ကို ပထား ပါသည်။	
၁၈။	မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် အစည်းအဝေး	(၁၅-၁၂-၂၀၀၀)နေတွင် ကျင်းပပြုလုပ်သည် (၄၁/၂၀၀၀) အစည်းအဝေး။	



၁၉။ ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒကောင်စီ အစည်းအဝေး	(၁-၂-၂၀၀၁)နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သည့် (၁/၂၀၀၁) အစည်းအဝေး။
၂၀။ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်/သက်သာခွင့်	ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ အရခွင့်ပြုရန်
၂၁။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်မှ ခွင့်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးပြီးသော လုပ်ငန်းများ	ခွင့်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးပြီးလုပ်ငန်းပေါင်း (၁၄၁)ခု ရှိပြီးဖြစ်ပါသည်။ ယခု အဆိုပြုလုပ်ငန်းအပါအဝင်တင်ပြထားသည့် အဆည်ချုပ်လုပ်ငန်း (၁၆) ခု ရှိပါသည်။

၂၅.၄၈

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်

၆၅၃ / ၆၉၁၊ ကုန်သည်လမ်း၊ ရန်ကုန်မြို့။

တယ်လီဖုန်း - ၂၅၂၇၅၆။


စာအမှတ်၊ ၇က-၁/၀၂၀/၂၀၀၀ (၇၆၅၉)၊

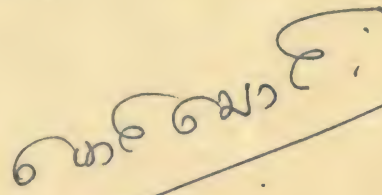

ရက်စွဲ ၂၀၀၁ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလ ၂၁ ရက်။

အကြောင်း အရင်းအမြစ်။

။ ကံကောင်းသော သရဖူစက်မှလုပ်ငန်းကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ  
CMP စနစ်ဖြင့် အထွေထွေချက်လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်အဆိုပြု  
တင်ပြခြင်းကို။

အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ပြည်ထောင်စုမြန်မာ  
နိုင်ငံတော်အစိုးရအဖွဲ့သို့တင်ပြပေးပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်  
၏ (၁၅-၂-၂၀၀၁) ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ၇က-၁/မ-၁၂၁၅/၂၀၀၀ (၃၆၅၆) )  
၏မိမ့်ဆောင်ရွက် (၆၅) စောင်ကိုပူးတွဲပေးပို့အပ်ပါသည်။

  
၂၆/၂/၂၀၀၁

  
(ဦးသောင်း)  


အတွင်းရေးမှူး

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရအဖွဲ့။

၂၅.၄၈



လျှို့ဝှက်

ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်  
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်

စာအမှတ်၊ ရက-၁/မ-၁၂၁၅/၂၀၀၀ (၃၆၅ ၆)။

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၁ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလ ၁၅ ရက်။

ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရအဖွဲ့သို့  
တင်ပြသည့်အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ ကံကောင်းသော သရဖူ စက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီ လီမိတက် မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ် လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြု တင်ပြခြင်း ကိစ္စ။

၁။ မြန်မာကုမ္ပဏီဖြစ်သော ကံကောင်းသော သရဖူ စက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီ လီမိတက်(Lucky Crown Industrial Co., Ltd.) မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ် လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြု တင်ပြလာပါသည်။ ယင်း အဆိုပြုချက်ကို(၁၅-၁၂-၂၀၀၀)နေ့တွင် ကျင်းပ ပြုလုပ်ခဲ့သည့် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ (၄၁/၂၀၀၀) အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ပါသည်။ ယင်းအစည်းအဝေးမှ လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် မူအားဖြင့် သဘောတူပြီး ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ ကောက်စီသို့ ဆက်လက် တင်ပြရန် ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။ ယင်းဆုံးဖြတ်ချက် အရ (၁-၂-၂၀၀၁) နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ် ခဲ့သည့် ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ ကောင်စီ၏ (၁/၂၀၀၁) အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ရာ မူအားဖြင့် သဘောတူပြီး အစိုးရအဖွဲ့သို့ ဆက်လက်တင်ပြရန် ဆုံးဖြတ်ချက်အရ တင်ပြခြင်းဖြစ်ပါသည်။ အဆိုပြု ချက်နှင့်အတူ ရွှေဆိုင်ငွေ ပေးချေခြင်း စနစ် သဘောတူစာချုပ် (မူကြမ်း)နှင့် မြေနှင့် အဆောက်အဦ ဌာနရမ်းခြင်း သဘောတူစာချုပ် (မူကြမ်း)တို့ကို နောက်ဆက်တွဲ(၁) အဖြစ် ပေးပို့ထားပါသည်။

၂။ ယင်းလုပ်ငန်း၏ မတည်ငွေရင်း ပမာဏမှာ အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၀.၂၂)သန်း အပါအဝင် စုစုပေါင်း ကျပ် (၄၆,၃၇)သန်း ဖြစ်ပါသည်။ စက်ပစ္စည်း ကိရိယာများကို ဟောင်ကောင်ရှိ Sheen Data Industries Co., Ltd. မှ ရွှေဆိုင်ငွေပေးချေခြင်း စနစ်ဖြင့် အကူအညီရယူမည်ဖြစ်ပြီး ဆိုင်ငံ ကာလ (၂)နှစ်အပါအဝင် (၇)နှစ်အတွင်း ပြန်လည်ပေးဆပ်ရမည် ဖြစ်ပါသည်။

၃။ ယင်းလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန် အတွက် မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာနထံမှ ဒါရိုက်ကာတစ်ဦးဖြစ်သူ ဒေါ်မြင့်မြင့်သန်း အမည်ဖြင့် အသုံးပြုခွင့်ရရှိထားသော မြေကွက်အမှတ် (၆၈)၊ မြေတိုင်း ရပ်ကွက်အမှတ် အပိုင်း(၄)၊ စက်မှုဇုန်၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း ရှိမြေ (၀.၉၉၉) ဧက အနက် (၀.၄၉၉) ဧက (၂၀၁၉.၃၈ စတုရန်းမီတာ)ပေါ်ရှိ မြေနှင့် အဆောက်အဦကို ဌာနရမ်း၍ လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပါသည်။

လျှို့ဝှက်



၄။ ယင်းလုပ်ငန်းမှ ထုတ်လုပ်မည့် အထည်များကို CMP စနစ်အရ ပြည်ပသို့ (၉၅) ရာခိုင်နှုန်းနှင့် ပြည်တွင်းတွင်(၅) ရာခိုင်နှုန်း ရောင်းချမည်ဖြစ်ပြီး ပုံမှန်နှစ်ရှိ ထုတ်လုပ်မှုများမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်-

စဉ်	အမျိုးအမည်	ထုတ်လုပ်မှု ဒေါ်လ်(၀၀၀)
၁။	T-Shirt	၃၆.၇၉
၂။	Polo-Shirt	၇၅.၁၂
၃။	Coat	၃.၆၉
၄။	Jacket	၇.၆၁
၅။	Sport Wear	၇.၆၁
၆။	Ladies Shirt	၇.၆၁
၇။	Boys Shirt	၁၄.၈၇

၅။ ယင်းလုပ်ငန်း၏ အရင်းကြေကာလမှာ (၄)နှစ်ဖြစ်ပြီး အရင်းအနှီးအပေါ် အကျိုးအမြတ် ပြန်ပေါ်နှုန်း (IRR) မှာ (၂၀.၅၀)ရာခိုင်နှုန်း ဖြစ်ပါသည်။

၆။ ယင်းလုပ်ငန်းကိုဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် နိုင်ငံတော်မှ ပုံမှန်နှစ်တွင် ရရှိမည့် အကျိုးအမြတ် ခန့်မှန်းခြေမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်-

(က) ဝင်ငွေခွန်	ကျပ်	၂.၄၄ သန်း
	အမေရိကန်ဒေါ်လာ	၀.၀၇ သန်း
(ခ) ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန်	ကျပ်	၂.၉၂ သန်း

၇။ ယင်းလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ပြည်တွင်းမှ ဝန်ထမ်း (၃၅၀)ဦး နှင့် ပြည်ပမှ ဝန်ထမ်း (၄)ဦး ခန့်ထား ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပါသည်။

၈။ ယင်းလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် အမှတ် (၁) စက်မှု ဝန်ကြီး ဌာနသို့ သဘောထားမှတ်ချက် တောင်းခံရာ ကန့်ကျက်ရန်မရှိကြောင်းနှင့် ပုဂ္ဂလိက စက်မှုလုပ်ငန်း ဥပဒေနှင့်အညီ မှတ်ပုံတင် ဆောင်ရွက်နေခြင်း မရှိသေးပါကြောင်း အကြောင်းပြန်ကြားလာပါသည်။

၉။ ယင်းလုပ်ငန်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ပိုင်ဆိုင်မှု၊ ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းမှုနှင့် ချေးငွေရယူမှုတို့အတွက် ဝန်ခံကတိများ ပြုထားပါသည်။

၁၀။ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ ပါ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရန် လျှောက်ထားလာပါသည်။ ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ အရ စီးပွားရေးလုပ်ငန်း

စတင်သောနှစ်အပါအဝင် တစ်ဆက်တည်း (၃)နှစ် အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် ပေးရမည် ဖြစ်ပါသည်။  
ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ အရ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များအနက် လုပ်ငန်းနှင့် သက်ဆိုင်သည့်  
အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရန် ကော်မရှင်မှ ညှိနှိုင်း ဆုံးဖြတ်ခဲ့ ပါသည်။

၁၁။ ဆုံးဖြတ်ရန်အချက်။

(က) ကံကောင်းသော သရဖူ စက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီ လီမိတက် မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်  
လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြု ကင်ပြခြင်းကို ခွင့်ပြုရန် သဘောတူ-မတူ။

(ခ) လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် သဘောတူပါက မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ ပုဒ်မ  
၁၂ နှင့် ၁၃ ပါ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရန်  
သဘောတူ-မတူ။

၁၂။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် ၏ ကောက်ခံချက်။  
အစိုးရအဖွဲ့၏ ဆုံးဖြတ်ချက်ကို နာခံအပ်ပါသည်။

*ကော်မရှင်*

(ဦးသောင်း)

ဥက္ကဋ္ဌ

ဝန်ကြီး၊ သိပ္ပံ နှင့် နည်းပညာ ဝန်ကြီးဌာန။

ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရအဖွဲ့။



ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်  
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်

စာအမှတ်၊ ရက-၁/မ-၁၂၁၅/၂၀၀၀ (၃၆၅ င်း)

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၁ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလ ၁၅ ရက်။

ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရအဖွဲ့သို့  
တင်ပြသည့်အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ ကံကောင်းသော သရဖူ စက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီ လီမိတက် မှ CMP စနစ်ဖြင့်  
အထည်ချုပ် လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြု တင်ပြခြင်း ကိစ္စ။

၁။ မြန်မာကုမ္ပဏီဖြစ်သော ကံကောင်းသော သရဖူ စက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီ လီမိတက်(Lucky Crown Industrial Co., Ltd.) မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ် လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြု တင်ပြလာပါသည်။ ယင်း အဆိုပြုချက်ကို(၁၅-၁၂-၂၀၀၀)နေ့တွင် ကျင်းပ ပြုလုပ်ခဲ့သည့် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ (၄၁/၂၀၀၀) အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ပါသည်။ ယင်းအစည်းအဝေးမှ လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် မူအားဖြင့် သဘောတူပြီး ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ ကောင်စီသို့ ဆက်လက် တင်ပြရန် ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။ ယင်းဆုံးဖြတ်ချက် အရ (၁-၂-၂၀၀၁) နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ် ခဲ့သည့် ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ ကောင်စီ၏ (၁/၂၀၀၁) အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ရာ မူအားဖြင့် သဘောတူပြီး အစိုးရအဖွဲ့သို့ ဆက်လက်တင်ပြရန် ဆုံးဖြတ်ချက်အရ တင်ပြခြင်းဖြစ်ပါသည်။ အဆိုပြု ချက်နှင့်အတူ ရွှေဆိုင်ငွေ ပေးချေခြင်း စနစ် သဘောတူစာချုပ် (မူကြမ်း)နှင့် မြေနှင့် အဆောက်အအုံ ဌာနရမ်းခြင်း သဘောတူစာချုပ် (မူကြမ်း)ကို နောက်ဆက်တွဲ(၁) အဖြစ် ပေးပို့ထားပါသည်။

၂။ ယင်းလုပ်ငန်း၏ မတည်ငွေရင်း ပမာဏမှာ အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၀.၂၂)သန်း အပါအဝင် စုစုပေါင်း ကျပ် (၄၆.၃၇)သန်း ဖြစ်ပါသည်။ စက်ပစ္စည်း ကိရိယာများကို ဟောင်ကောင်ရှိ Sheen Data Industries Co., Ltd. မှရွှေဆိုင်ငွေပေးချေခြင်း စနစ်ဖြင့် အကုန်အကျစုစုပေါင်း ချုပ်ငြိမ်း ကာလ (၂)နှစ်အပါအဝင် (၇)နှစ်အတွင်း ပြန်လည်ပေးဆပ်ရမည် ဖြစ်ပါသည်။

၃။ ယင်းလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန် အတွက် မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာနထံမှ ဒါရိုက်တာကစီဦးဖြစ်သူ ဒေါ်မြင့်မြင့်သန်း အမည်ဖြင့် အသုံးပြုခွင့်ရရှိထားသော မြေကွက်အမှတ် (၆၈)၊ မြေတိုင်း ရပ်ကွက်အမှတ် အပိုင်း(၄)၊ စက်မှုဇုန်၊ ဝှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း ရှိမြေ (၀.၉၉၉) ဧက အနက် (၀.၄၉၉) ဧက (၂၀၁၉.၃၈ စတုရန်းမီတာ)ပေါ်ရှိ မြေနှင့် အဆောက်အအုံကို ဌာနရမ်း၍ လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပါသည်။



၄။ ယင်းလုပ်ငန်းမှ ထုတ်လုပ်မည့် အထည်များကို CMP စနစ်အရ ပြည်ပသို့ (၉၅) ရာခိုင်နှုန်းနှင့် ပြည်တွင်းတွင်(၅) ရာခိုင်နှုန်း ရောင်းချမည်ဖြစ်ပြီး ပုံမှန်နှစ်ရှိ ထုတ်လုပ်မှုများမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်-

စဉ်	အမျိုးအမည်	ထုတ်လုပ်မှု ဒါဇင်(၀၀၀)
၁။	T-Shirt	၃၆.၇၉
၂။	Polo-Shirt	၇၅.၁၂
၃။	Coat	၃.၆၉
၄။	Jacket	၇.၆၁
၅။	Sport Wear	၇.၆၁
၆။	Ladies Shirt	၇.၆၁
၇။	Boys Shirt	၁၄.၈၇

၅။ ယင်းလုပ်ငန်း၏ အရင်းကြေကာလမှာ (၄)နှစ်ဖြစ်ပြီး အရင်းအနှီးအပေါ် အကျိုးအမြတ် ပြန်ပေါ်နှုန်း (IRR) မှာ (၂၀.၅၀)ရာခိုင်နှုန်း ဖြစ်ပါသည်။

၆။ ယင်းလုပ်ငန်းကိုဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် နိုင်ငံတော်မှ ပုံမှန်နှစ်တွင် ရရှိမည့် အကျိုးအမြတ် ခန့်မှန်းခြေမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်-

(က) ဝင်ငွေခွန်	ကျပ်	၂.၄၄ သန်း
	အမေရိကန်ဒေါ်လာ	၀.၀၇ သန်း
(ခ) ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန်	ကျပ်	၂.၉၂ သန်း

၇။ ယင်းလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ပြည်တွင်းမှ ဝန်ထမ်း (၃၅၀)ဦး နှင့် ပြည်ပမှ ဝန်ထမ်း (၄)ဦး ခန့်ထား ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပါသည်။

၈။ ယင်းလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် အမှတ် (၁) စက်မှု ဝန်ကြီး ဌာနသို့ သဘောထားမှတ်ချက် တောင်းခံရာ ကန့်ကွက်ရန်မရှိကြောင်းနှင့် ပုဂ္ဂလိက စက်မှုလုပ်ငန်း ဥပဒေနှင့်အညီ မှတ်ပုံတင် ဆောင်ရွက်နေခြင်း မရှိသေးပါကြောင်း အကြောင်းပြန်ကြားလာပါသည်။

၉။ ယင်းလုပ်ငန်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ပိုင်ဆိုင်မှု၊ ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းမှုနှင့် ချေးငွေရယူမှုတို့အတွက် ဝန်ခံကတိများ ပြုထားပါသည်။

၁၀။ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ ပါ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရန် လျှောက်ထားလာပါသည်။ ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ အရ စီးပွားရေးလုပ်ငန်း



စတင်သောနှစ်အပါအဝင် တစ်ဆက်တည်း (၃)နှစ် အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် ပေးရမည် ဖြစ်ပါသည်။  
ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ အရ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များအနက် လုပ်ငန်းနှင့် သက်ဆိုင်သည့်  
အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရန် ကော်မရှင်မှ ညှိနှိုင်း ဆုံးဖြတ်ခဲ့ ပါသည်။

၁၁။ ဆုံးဖြတ်ရန်အချက်။

- (က) ကံကောင်းသော သရဖူ စက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီ လီမိတက် မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်  
လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြု ကင်ပြခြင်းကို ခွင့်ပြုရန် သဘောတူ-မတူ။
- (ခ) လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် သဘောတူပါက မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ ပုဒ်မ  
၁၂ နှင့် ၁၃ ပါ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရန်  
သဘောတူ-မတူ။

၁၂။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် ၏ ထောက်ခံချက်။  
အစိုးရအဖွဲ့၏ ဆုံးဖြတ်ချက်ကို နာခံအပ်ပါသည်။

*ကော်မရှင်*

( ဦးသောင်း )

ဥက္ကဋ္ဌ

ဝန်ကြီး၊ သိပ္ပံ နှင့် နည်းပညာ ဝန်ကြီးဌာန။

X

ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရအဖွဲ့။

ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်  
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်

စာအမှတ်၊ ရက-၁/မ-၁၂၁၅/ ၂၀၀၀ (၂၀၉၀ - ၁)

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၀ ပြည့်နှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ ၂၇ ရက်။

ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ ကောင်စီသို့ တင်ပြသည့်

အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ ကံကောင်းသော သရဖူ စက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီ လီမိတက် မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ် လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြု တင်ပြခြင်း ကိစ္စ။

၁။ မြန်မာကုမ္ပဏီဖြစ်သော ကံကောင်းသော သရဖူ စက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီ လီမိတက်(Lucky Crown Industrial Co., Ltd.) မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ် လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြု တင်ပြလာပါသည်။ ယင်း အဆိုပြုချက်ကို(၁၅-၁၂-၂၀၀၀)နေ့တွင် ကျင်းပ ပြုလုပ်ခဲ့သည့် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ (၄၁/၂၀၀၀) အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ပါသည်။ ယင်းအစည်းအဝေးမှ လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် မူအားဖြင့် သဘောတူပြီး၊ ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ ကောင်စီသို့ ဆက်လက် တင်ပြရန် ဆုံးဖြတ်ချက်အရ တင်ပြခြင်းဖြစ်ပါသည်။ အဆိုပြုချက်နှင့်အတူ ရွှေ့ဆိုင်းငွေ ပေးချေခြင်း စနစ် သဘောတူစာချုပ် (မူကြမ်း)နှင့် မြေနှင့် အဆောက်အအုံငှားရမ်းခြင်း သဘောတူစာချုပ် (မူကြမ်း)တို့ကို နောက်ဆက်တွဲ(၁) အဖြစ် တင်ပြထား ပါသည်။

၂။ ယင်းလုပ်ငန်း၏ မကည်ငွေရင်း ပမာဏမှာ အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၀.၂၂)သန်း အပါအဝင် စုစုပေါင်း ကျပ် (၄၆,၃၇)သန်း ဖြစ်ပါသည်။ ယင်းတွင် ငွေသား ကျပ် (၂၅,၀၀)သန်း၊ စက်ပစ္စည်း ကိရိယာတန်ဖိုး ကျပ် (၁၆,၃၇)သန်း၊ {အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၀.၂၂)သန်း အပါအဝင်}၊ ပရိဘောဂ နှင့် လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်း တန်ဖိုး ကျပ် (၅,၀၀)သန်း ကို ထည့်ဝင် ရင်းနှီးမည် ဖြစ်ပါသည်။ စက်ပစ္စည်း ကိရိယာများကို ဟောင်ကောင်ရှိ Sheen Data Industries Co., Ltd. မှရွှေ့ဆိုင်းငွေပေးချေခြင်း စနစ်ဖြင့် အတိုးမဲရယူမည်ဖြစ်ပြီး ဆိုင်းငံ့ ကာလ (၂)နှစ်အပါအဝင် (၇)နှစ်အတွင်း ပြန်လည်ပေးဆပ်ရမည် ဖြစ်ပါသည်။

၃။ ယင်းလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန် အတွက် မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာနထံမှ ဒါရိုက်တာကဏ္ဍဦးဖြစ်သူ ဒေါ်မြင့်မြင့်သန်း အမည်ဖြင့် အသုံးပြုခွင့်ရရှိထားသော မြေကွက်အမှတ် (၆၈)၊ မြေတိုင်း ရပ်ကွက်အမှတ် အပိုင်း(၄)၊ စက်မှုဇုန်၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း ရှိမြေ (၀,၉၉၉) ဧက အနက် (၀,၄၉၉) ဧက (၂၀၁၉,၃၈ စတုရန်းမီတာ)ပေါ်ရှိ မြေနှင့် အဆောက်အအုံကို ငှားရမ်း၍ လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပါသည်။



၄။ ယင်းလုပ်ငန်းမှ ထုတ်လုပ်မည့် အကည်များကို CMP စနစ်အရ ပြည်ပသို့ (၉၅) ရာခိုင်နှုန်းနှင့် ပြည်တွင်းတွင် (၅) ရာခိုင်နှုန်း ရောင်းချမည်ဖြစ်ပြီး ပုံမှန်နှစ်ရှိ ထုတ်လုပ်မှုနှင့် ရောင်းချမှုနှုန်း များမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်-

စဉ်	အမျိုးအမည်	ထုတ်လုပ်မှု ဒေါ်လ်(၀၀၀)	CMP ချုပ်ခ (US \$/Dozen)	ပြည်တွင်းရောင်းချနှုန်း (ကျပ်/ဒေါ်လ်)
၁။	T-Shirt	၃၆.၇၉	၂.၅	၃၅၀၀
၂။	Polo-Shirt	၇၅.၁၂	၃.၀	၄၀၀၀
၃။	Coat	၃.၆၉	၈.၀	၁၂၀၀၀
၄။	Jacket	၇.၆၁	၇.၀	၁၀၅၀၀
၅။	Sport Wear	၇.၆၁	၄.၀	၄၀၀၀
၆။	Ladies Shirt	၇.၆၁	၂.၅	၃၀၀၀
၇။	Boys Shirt	၁၄.၈၇	၂.၅	၂၄၀၀

၅။ ယင်းလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် ပုံမှန်နှစ်တွင် ရရှိမည့် ဝင်ငွေနှင့် အသုံးစရိတ် ခန့်မှန်းခြေမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်-

	ပြည်တွင်း	နိုင်ငံခြား	(ကျပ်သန်း)
(က) ဝင်ငွေ	၃၂.၁၂	၂.၇၈	၃၄.၉၀
(ခ) အသုံးစရိတ်	၂၆.၄၂	၀.၄၅	၂၆.၈၇
(ဂ) အသားတင်အမြတ်	၅.၇၀	၂.၃၃	၈.၀၃

၆။ ယင်းလုပ်ငန်း၏ အရင်းကြေကလမှာ (၄)နှစ်ဖြစ်ပြီး အရင်းအနှီးအပေါ် အကျိုးအမြတ် ပြန်ပေါ်နှုန်း (IRR) မှာ (၂၀.၅၀)ရာခိုင်နှုန်း ဖြစ်ပါသည်။

၇။ ယင်းလုပ်ငန်းကိုဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် နိုင်ငံတော်မှ ပုံမှန်နှစ်တွင် ရရှိမည့် အကျိုးအမြတ် ခန့်မှန်းခြေမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်-

(က) ဝင်ငွေခွန်	ကျပ်	၂.၄၄ သန်း
	အမေရိကန်ဒေါ်လာ	၀.၀၇ သန်း
(ခ) ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန်	ကျပ်	၂.၉၂ သန်း

၈။ ယင်းလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ပြည်တွင်းမှ ဝန်ထမ်း (၃၅၀)ဦး နှင့် ပြည်ပမှ ဝန်ထမ်း (၄)ဦး ခန့်ထား ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပါသည်။



၉။ ယင်းလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် အမှတ် (၁) စက်မှု ဝန်ကြီး ဌာနသို့ သဘောထားမှတ်ချက် တောင်းခံရာ ကန်ကွက်ရန်မရှိကြောင်းနှင့် ပုဂ္ဂလိက စက်မှုလုပ်ငန်း ဥပဒေနှင့်အညီ မှတ်ပုံတင် ဆောင်ရွက်နေခြင်း မရှိသေးပါကြောင်း အကြောင်းပြန်ကြားလာပါသည်။

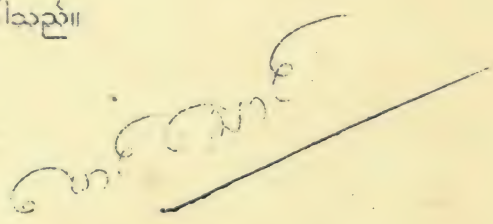
၁၀။ ယင်းလုပ်ငန်းသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများသာလျှင် ပိုင်ဆိုင်ပြီး နိုင်ငံခြားမှ မည်သူမျှ ပိုင်ဆိုင်မှု မရှိကြောင်း၊ မြေယာနှင့် ပတ်သက်၍ နိုင်ငံတော်မှ သတ်မှတ် ပြဌာန်းမည့် စည်းကမ်း သတ်မှတ်ချက်များကို လိုက်နာ ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်း၊ ပတ်ဝန်းကျင် ညစ်ညမ်းမှု နှင့် မီးဘေးအန္တရာယ်များ မဖြစ်ပွားစေရန် အတွက် လိုအပ်သော အစီအမံများ၊ ကြိုတင် ကာကွယ်မှုများ ပြုလုပ်ထားမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ ချေးငွေ ရယူခြင်းသည် နိုင်ငံတော်နှင့် သက်ဆိုင်ခြင်း မရှိဘဲ ပြန်လည်ပေးဆပ်ရာတွင်လည်း လုပ်ငန်းမှ ရရှိသည့် တရားဝင်နိုင်ငံခြားငွေဖြင့်သာ ပေးဆပ်မည်ဖြစ်ကြောင်း၊ ပြည်ပမှ စက်ပစ္စည်းအသစ်များကိုသာ တင်သွင်းမည် ဖြစ်ကြောင်း၊ ယင်း လုပ်ငန်းသည် လုပ်ငန်းအသစ် ဖြစ်ကြောင်း နှင့် ပုဂ္ဂလိက စက်မှုလုပ်ငန်း ဥပဒေ အရ ပြည်နယ်/တိုင်း ဒေသန္တရ စက်မှု ကြီးကြပ်ရေး နှင့် လုပ်ငန်းစစ်ဆေးမှု ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာနတွင် မှတ်ပုံတင် ထားရှိမည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိ ပြုထားပါသည်။

၁၁။ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ ပါ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရန် လျှောက်ထားလာပါသည်။ ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ အရ စီးပွားရေးလုပ်ငန်း စတင်သောနှစ်အပါအဝင် တစ်ဆက်တည်း (၃)နှစ် အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် ပေးရမည် ဖြစ်ပါသည်။ ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ အရ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များအနက် လုပ်ငန်းနှင့် သက်ဆိုင်သည့် အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရန် ကော်မရှင်မှ ညှိနှိုင်း ဆုံးဖြတ်ခဲ့ ပါသည်။

၁၂။ ဆုံးဖြတ်ရန်အချက်။

- (က) ကံကောင်းသော သရဖူ စက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီ လီမိတက် မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ် လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြု တင်ပြခြင်းကို ခွင့်ပြုရန် သဘောတူ-မတူ။
- (ခ) လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် သဘောတူပါက မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ ပါ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရန် သဘောတူ-မတူ။

၁၃။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် ၏ ထောက်ခံချက်။  
ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ ကောင်စီ၏ ဆုံးဖြတ်ချက်ကို နာခံအပ်ပါသည်။



( ဦးသောင်း )

ဥက္ကဋ္ဌ

ဝန်ကြီး၊ သိပ္ပံ နှင့် နည်းပညာ ဝန်ကြီးဌာန။

ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ ကောင်စီ။

ချီးမြှင့်

၃

စတင်သောနှစ်အပါအဝင် တစ်ဆက်တည်း (၃)နှစ် အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် ပေးရမည် ဖြစ်ပါသည်။  
ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ အရ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များအနက် လုပ်ငန်းနှင့် သက်ဆိုင်သည့်  
အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရန် ကော်မရှင်မှ ညှိနှိုင်း ဆုံးဖြတ်ခဲ့ ပါသည်။

၁၁။ ဆုံးဖြတ်ရန်အချက်။

(က) ကံကောင်းသော သရဖူ ကော်မရှင်လုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီ လီမိတက် မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်  
လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြု တင်ပြခြင်းကို ခွင့်ပြုရန် သဘောတူ-မတူ။

(ခ) လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် သဘောတူပါက မြန်မာနိုင်ငံတော်များ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ ပုဒ်မ  
၁၂ နှင့် ၁၃ ပါ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရန်  
သဘောတူ-မတူ။

၁၂။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် ၏ ထောက်ခံချက်။  
အစိုးရအဖွဲ့၏ ဆုံးဖြတ်ချက်ကို နာခံအပ်ပါသည်။

*ကော်မရှင်*

(ဦးသောင်း)

ဥက္ကဋ္ဌ

ဝန်ကြီး၊ သိပ္ပံ နှင့် နည်းပညာ ဝန်ကြီးဌာန။

ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရအဖွဲ့။





ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ  
အမှတ် ( ၁ ) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

R4565  
30/11

၃၀.၁၁.၀၀

စာအမှတ် ၂၉(၁)/ ၁၈(၁)(၅၀၆၂)/ ၂၀၀၀ ( ၇၀၄၇ )

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၀ ပြည့်နှစ် နိုဝင်ဘာလ ၁၉ ရက်။

၃၅၇၄၀

1/2

အကြောင်း အရင်း။

သဘောထား မှတ်ချက်ပြန်ကြားခြင်း ကိစ္စ

ရည် ဆန်း ချက်။

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဏာခံမရှင်၏ ၂၀၀၀ ပြည့်နှစ်  
နိုဝင်ဘာလ ၅ ရက်နေ့စွဲပါစာအမှတ်၊ ၇၈- ၁/ မ-၆၇၉/  
၂၀၀၀ ( ၂၄၇၁- င- ၁ )

၅၂၃၅

၄/၁၂

၁။ ကံ ဏာင်း သောသရဖူစက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီလီမိတက်သည်ရန်ကုန်တိုင်း၊  
ရှင်သယာမြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန် ( ၄ ) ၊ ဒီပဲရင်း ဝန်ဆောင်ဦး ဖြစ်လမ်းနှင့် ပြင်စည်  
မင်းသားဦးလမ်းဆုံတွင် မြေကွက်အမှတ် ၆၀ ( ၁ ) ၊ မြေဧရိယာ ( ၀.၄၉၉ ) ဧက  
တွင် စက်ရုံတည်ဆောက်ပြီး CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း လုပ်ကိုင်လိုခြင်း  
အပေါ်၌ ဝန်ကြီးဌာနအနေဖြင့် ကန့်ကွက်ရန် မရှိပါကြောင်း သဘောထားပြန်ကြား  
အပ်ပါသည်။

၂။ ကံ ဏာင်း သောသရဖူစက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီလီမိတက်အနေဖြင့် ပုဂ္ဂလိက  
စက်မှုလုပ်ငန်း ဥပဒေနှင့်အညီ မှတ်ပုံတင်ဆောင်ရွက် နေခြင်း မရှိသေးပါကြောင်း  
ဖော်ပြအပ်ပါသည်။

ဦးစီး

၁၉/၁၁/၂၀၀၀

ဝန်ကြီး ( ဖွဲ့စည်း )

( မြင်ဆွေ၊ ဝံး အဖွဲ့များ )

စိုး စိုး

၁၁(၁)

၃/၁၂

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဏာခံမရှင်

အထူးအမှုကြီး

၁-၁

၁၁/၁၂

ဆန်ကြား ရေး မှား ချက်

စက်မှုဦးစီးဌာန ဦးစီးဌာန

ဦး ဆောင်ဆန်ကြား ရေး မှား

မြန်မာ့အထည်အလိပ်လုပ်ငန်း

တင် \*

၉-၂၇၈ ၃၂၄၇  
၁၄၂ ၁၅/၇

အထွေထွေအရပ်အရပ်- ၁၆။

(ရုံးတွင်း စာအကျဉ်း ချုပ်ဆိုတည်း မဟုတ် စာကြမ်း ရေး ရန်အတွက်)

အကြောင်း အရ ၁။

။ကံကောင်း သော သရဖူစက် မှလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီ  
လီမိတက်မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း  
ဆောင်ရွက်ရန်အဆိုပြုတင်ပြခြင်းကို။

အထက်အကြောင်း အရ ၁ပါးကို စွန့်ခွင့်ပေးရန် ဤကုန်သွယ်မှုမူဝါဒ  
ကောင်စီ၏ ( ၁ / ၂၀၀၁ ) ခြိမ်းခြောက်စာစည်း အဝေး သို့တင်ပြခဲ့သည့်  
အစည်း အဝေး မှလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်မူအား ပြင်ဆင် တောင်းဆိုပြီး အစိုးရ  
အဖွဲ့သို့ ဆက်လက် တင်ပြရန်ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။ ယင်း ဆုံးဖြတ်ချက်အရ အစိုးရ အဖွဲ့သို့  
တင်ပြရန် အမှတ်စဉ် ၁၀၀၁ ယောဘင်း ( ၈၁၁ ) တွင်လက်မှတ်ရေးထိုး ပေးနိုင်ပါ  
ရန် တင်ပြအမိန့် ခံအပ်ပါသည်။

၁၄-၂-၂၀၀၁။  
၇

ဥက္ကဋ္ဌ။

၁၅.၂.၂၀၀၁

၇/၁၅/၁



ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်  
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်

စာအမှတ်၊ ရက-၁/မ-၁၂၁၅/၂၀၀၀ (၃၆၅၆)။

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၁ ခုနှစ်၊ မေလ ၁၅ ရက်။

ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရအဖွဲ့သို့  
တင်ပြသည့်အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ ကံကောင်းသော သရဖူ စက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီ လီမိတက် မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ် လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြု တင်ပြခြင်း ကိစ္စ။

၁။ မြန်မာကုမ္ပဏီဖြစ်သော ကံကောင်းသော သရဖူ စက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီ လီမိတက်(Lucky Crown Industrial Co., Ltd.) မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ် လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြု တင်ပြလာပါသည်။ ယင်း အဆိုပြုချက်ကို(၁၅-၁၂-၂၀၀၀)နေ့တွင် ကျင်းပ ပြုလုပ်ခဲ့သည့် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ (၄၁/၂၀၀၀) အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ပါသည်။ ယင်းအစည်းအဝေးမှ လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် မူအားဖြင့် သဘောတူပြီး ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ ကောင်စီသို့ ဆက်လက် တင်ပြရန် ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။ ယင်းဆုံးဖြတ်ချက် အရ ( ၁-၂-၂၀၀၁) နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ် ခဲ့သည့် ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ ကောင်စီ၏ (၁/၂၀၀၁) အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ရာ မူအားဖြင့် သဘောတူပြီး အစိုးရအဖွဲ့သို့ ဆက်လက်တင်ပြရန် ဆုံးဖြတ်ချက်အရ တင်ပြခြင်းဖြစ်ပါသည်။ အဆိုပြု ချက်နှင့်အတူ ရွှေဆိုင်ငွေ ပေးချေခြင်း စနစ် သဘောတူစာချုပ် (မူကြမ်း)နှင့် မြေနှင့် အဆောက်အအုံ ငှားရမ်းခြင်း သဘောတူစာချုပ် (မူကြမ်း)ကို နောက်ဆက်တွဲ(၁) အဖြစ် ပေးပို့ထားပါသည်။

၂။ ယင်းလုပ်ငန်း၏ မတည်ငွေရင်း ပမာဏမှာ အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၀.၂၂)သန်း အပါအဝင် စုစုပေါင်း ကျပ် (၄၆,၃၇)သန်း ဖြစ်ပါသည်။ စက်ပစ္စည်း ကိရိယာများကို ဟောင်ကောင်ရှိ Sheen Data Industries Co., Ltd. မှရွှေဆိုင်ငွေပေးချေခြင်း စနစ်ဖြင့် အကုန်အကျစနစ်ဖြင့် ခိုင်းငံ ကာလ (၂)နှစ်အပါအဝင် (၇)နှစ်အတွင်း ပြန်လည်ပေးဆပ်ရမည် ဖြစ်ပါသည်။

၃။ ယင်းလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန် အတွက် မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာနထံမှ ဒါရိုက်ကာကန်ဦးဖြစ်သူ ဒေါ်မြင့်မြင့်သန်း အမည်ဖြင့် အသုံးပြုခွင့်ရရှိထားသော မြေကွက်အမှတ် (၆၈)၊ မြေတိုင်း ရပ်ကွက်အမှတ် အပိုင်း(၄)၊ စက်မှုဇုန်၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း ရှိမြေ (၀.၉၉၉) ဧက အနက် (၀.၄၉၉) ဧက (၂၀၁၉.၃၈ စတုရန်းမီတာ)ပေါ်ရှိ မြေနှင့် အဆောက်အအုံကို ငှားရမ်း၍ လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပါသည်။



၄။ ယင်းလုပ်ငန်းမှ ထုတ်လုပ်မည့် အထည်များကို CMP စနစ်အရ ပြည်ပသို့ (၉၅) ရာခိုင်နှုန်းနှင့် ပြည်တွင်းတွင်(၅) ရာခိုင်နှုန်း ရောင်းချမည်ဖြစ်ပြီး ပုံမှန်နှစ်ရှိ ထုတ်လုပ်မှုများမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်-

စဉ်	အမျိုးအမည်	ထုတ်လုပ်မှု ဒါဇင်(၀၀၀)
၁။	T-Shirt	၃၆.၇၉
၂။	Polo-Shirt	၇၅.၁၂
၃။	Coat	၃.၆၉
၄။	Jacket	၇.၆၁
၅။	Sport Wear	၇.၆၁
၆။	Ladies Shirt	၇.၆၁
၇။	Boys Shirt	၁၄.၈၇

၅။ ယင်းလုပ်ငန်း၏ အရင်းကြေကာလမှာ (၄)နှစ်ဖြစ်ပြီး အရင်းအနှီးအပေါ် အကျိုးအမြတ် ပြန်ပေါ်နှုန်း (IRR) မှာ (၂၀.၅၀)ရာခိုင်နှုန်း ဖြစ်ပါသည်။

၆။ ယင်းလုပ်ငန်းကိုဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် နိုင်ငံတော်မှ ပုံမှန်နှစ်တွင် ရရှိမည့် အကျိုးအမြတ် ခန့်မှန်းခြေမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်-

(က) ဝင်ငွေခွန်	ကျပ်	၂.၄၄ သန်း
	အမေရိကန်ဒေါ်လာ	၀.၀၇ သန်း
(ခ) ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန်	ကျပ်	၂.၉၂ သန်း

၇။ ယင်းလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ပြည်တွင်းမှ ဝန်ထမ်း (၃၅၀)ဦး နှင့် ပြည်ပမှ ဝန်ထမ်း (၄)ဦး ခန့်ထား ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပါသည်။

၈။ ယင်းလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် အမှတ် (၁) စက်မှု ဝန်ကြီး ဌာနသို့ သဘောထားမှတ်ချက် တောင်းခံရာ ကန်ကွက်ရန်မရှိကြောင်းနှင့် ပုဂ္ဂလိက စက်မှုလုပ်ငန်း ဥပဒေနှင့်အညီ မှတ်ပုံတင် ဆောင်ရွက်နေခြင်း မရှိသေးပါကြောင်း အကြောင်းပြန်ကြားလာပါသည်။

၉။ ယင်းလုပ်ငန်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ပိုင်ဆိုင်မှု၊ ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းမှုနှင့် ချေးငွေရယူမှုတို့အတွက် ဝန်ခံကတိများ ပြုထားပါသည်။

၁၀။ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ ပါ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရန် လျှောက်ထားလာပါသည်။ ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ အရ စီးပွားရေးလုပ်ငန်း



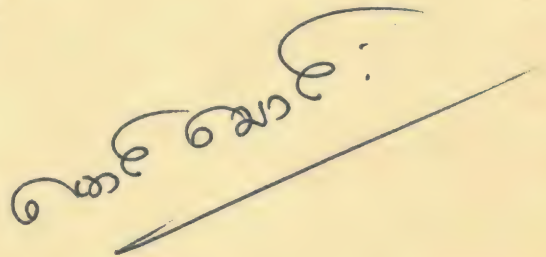
စတင်သောနှစ်အပါအဝင် တစ်ဆက်တည်း (၃)နှစ် အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် ပေးရမည် ဖြစ်ပါသည်။  
ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ အရ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များအနက် လုပ်ငန်းနှင့် သက်ဆိုင်သည့်  
အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရန် ကော်မရှင်မှ ညှိနှိုင်း ဆုံးဖြတ်ခဲ့ ပါသည်။

၁၁။ ဆုံးဖြတ်ရန်အချက်။

(က) ကံကောင်းသော သရဖူ စက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီ လီမိတက် မှ CMP စနစ်ဖြင့် အတည်ချုပ်  
လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြု တင်ပြခြင်းကို ခွင့်ပြုရန် သဘောတူ-မတူ။

(ခ) လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် သဘောတူပါက မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ ပုဒ်မ  
၁၂ နှင့် ၁၃ ပါ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရန်  
သဘောတူ-မတူ။

၁၂။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် ၏ ထောက်ခံချက်။  
အစိုးရအဖွဲ့၏ ဆုံးဖြတ်ချက်ကို နာခံအပ်ပါသည်။



( ဦးသောင်း )

ဥက္ကဋ္ဌ

ဝန်ကြီး၊ သိပ္ပံ နှင့် နည်းပညာ ဝန်ကြီးဌာန။



ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရအဖွဲ့။

မြန်မာ နိုင်ငံ သား များ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ အရ

“ကံကောင်းသောသရဖူစက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီလီမိတက်”

Lucky Crown Industrial Co., Ltd.

မှ

CMP စံနစ်ဖြင့် အသင့်ချုပ်ပြီးအထည်အမျိုးမျိုး

ထုတ်လုပ်သည့် စက်ရုံ

တည်ထောင်ဆောင်ရွက်ရန်

အဆိုပြု တင်ပြချက်





# LUCKY CROWN INDUSTRIAL Co., LTD .

Industrial Zone (4) , No. 68 (B) , Corner Of Depeyine Wumhtuk U Mye St. & Pyn Si Min Tha Cyl St. , Hlaingtharyar Town Ship , YANGON , MYANMAR .

☎ - 721923

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်၊

ရန်ကုန်မြို့။

ရက်စွဲ ။ ။ ၂၀၀၁ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ( ) ရက်၊

အကြောင်းအရာ ။ ။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုချက် ပေးပို့ခြင်း။

- ၁။ အထက်အကြောင်းအရာပါ ကိစ္စနှင့် ပတ်သက်၍ ကျွန်တော်တို့၏ “ကံကောင်းသောသရဖူစက်မှု လုပ်ငန်းကုမ္ပဏီလီမိတက်” (Lucky Crown Industrial Co., Ltd.) ဖွဲ့စည်းတည်ထောင် ၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်စက်ရုံတည်ထောင်ပြီး၊ အရည်အသွေးကောင်းမွန်သည်ချုပ်ပြီး၊ အထည်များ ထုတ်လုပ် သည် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းကို ခွင့်ပြုမိန့်ရရှိနိုင်ရန်အတွက် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့် အညီ ရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှု ခွင့်ပြုမိန့်ကို လျှောက်ထားခြင်း ဖြစ်ပါသည်။
- ၂။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ ဆုံးဖြတ်ချက်အရ ကုမ္ပဏီ၏ အဆိုပြုချက်ကို ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရအဖွဲ့သို့ ဆက်လက်တင်ပြခွင့်ပြုနိုင်ရန်အတွက် အဆိုပြုချက်(၂၁) စောင်ကို ပေးပို့အပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

ဦး အောင်နိုင်ဦး

အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ

Lucky Crown Industrial Co., Ltd.



# LUCKY CROWN INDUSTRIAL CO., LTD.

Industrial Zone (4) , No. 68 (B) , Corner Of Depeyne Wumhtuk U Mye St. & Pyin Si Min Tha Cyl St. , Hlaingtharyar Town Ship , YANCON , MYANMAR .

☎ - 721923

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်၊

ရန်ကုန်မြို့။

ရက်စွဲ ။ ။ ၂၀၀၀ ပြည့်နှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ (၁၉) ရက်၊

အကြောင်းအရာ ။ ။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုချက် ပေးပို့ခြင်း။

မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ကျွန်တော်တို့သည် “ကံကောင်းသောသရဖူစက်မှု လုပ်ငန်းကုမ္ပဏီလီမိတက်” (Lucky Crown Industrial Co., Ltd.) တည်ထောင်၍ ရန်ကုန်တိုင်း၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်(၄)၊ မြေကွက်အမှတ်၆၈(ခ)၊ မြေဧရိယာ (၀.၉၉၉)ဧကတွင်၊ မြန်မာ နိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ၊ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်စက်ရုံတည်ထောင်ပြီး၊ အရည်အသွေး ကောင်းမွန်သည့် ချပ်ပြီး၊ အထည်များ ထုတ်လုပ်သည့် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းကို ခွင့်ပြုမိန့် ရရှိနိုင်ရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ အထက်အဖွဲ့အစည်းသို့တင်ပြနိုင်ပါရန် အဆိုပြုလွှာကို ပေးပို့ တင်ပြလျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

ဦး အောင်နိုင်ဦး

အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ

Lucky Crown Industrial Co., Ltd.

AUNG NAING OO

( Managing Director )

Lucky Crown Industrial Co. Ltd.





# LUCKY CROWN INDUSTRIAL CO., LTD .

Industrial Zone (4) , No. 68 (B) , Corner Of Depeyine Wumhtuk U Mye St. & Pyn SI Min Tha Cyl St. , Hlaingtharyar Town Ship , YANGON , MYANMAR .

☎ - 721923

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်၊

ရန်ကုန်မြို့။

ရက်စွဲ ။ ။ ၂၀၀၀ ပြည့်နှစ်၊ အောက်တိုဘာလ (၁၉) ရက်၊

အကြောင်းအရာ ။

။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုချက် ပေးပို့ခြင်း။

မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ကျွန်တော်တို့သည် “ကံကောင်းသောသရဖူစက်မှု လုပ်ငန်းကုမ္ပဏီ လီမိတက်” (Lucky Crown Industrial Co., Ltd. ) ဖွဲ့စည်းတည်ထောင်၍ ရန်ကုန်တိုင်း၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်(၄)၊ ဒီပဲယင်းဝန်ထောက်ဦးမြို့လမ်း နှင့် ပြင်စည်မင်းသားကြီးလမ်းထောင့်၊ မြေကွက်အမှတ်၆၈(ခ)၊ မြေဧရိယာ(၀.၉၉၉)ဧကတွင်၊ CMPစနစ်ဖြင့်အထည်ချုပ်စက်ရုံတည်ထောင်ပြီး၊ အရည်အသွေးကောင်းမွန်သည့်ချုပ်ပြီးအထည်များထုတ်လုပ်သည်အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းကို ခွင့်ပြုမိန့် ရရှိနိုင်ရန်အတွက်၊ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုလွှာများ ပေးပို့တင်ပြလျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

ဦး အောင်နိုင်ဦး

အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ

Lucky Crown Industrial Co., Ltd.

AUNG NAENG OO

(Managing Director)

Lucky Crown Industrial Co., Ltd.



# LUCKY CROWN INDUSTRIAL Co., LTD .

Industrial Zone (4) , No. 68 (B) , Corner Of Depayne Wumhtuk U Mye St. & Pyln Si Min Tha Cyl St. , Hlaingtharyar Town Ship , YANGON , MYANMAR .

☎ - 721923

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်၊

ရန်ကုန်မြို့။

ရက်စွဲ ။ ။ ၂၀၀၀ ပြည့်နှစ်၊ အောက်တိုဘာလ (၁၉) ရက်၊

အကြောင်းအရာ ။ ။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ ခွင့်ပြုမိန့်နှင့် မြန်မာနိုင်ငံသားများ၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ တို့အရ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များ လျှောက်ထားခြင်း။

၁။ အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေအရ တရားဝင်မှတ်ပုံတင်ဖွဲ့စည်းတည်ထောင်မည်ကျွန်တော်တို့၏“ကံကောင်းသောသရဖူစက်မှုလုပ်ငန်းကုမ္ပဏီလီမိတက်”(Lucky Crown Industrial Co., Ltd.)သည်မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရရန်ကုန်တိုင်း၊လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊စက်မှုဇုန်(၄)၊မြေကွက်အမှတ်၆၈၊ဒီပဲယင်းဝန်ထောက်ဦးမြဲလမ်းနှင့်ပြင်စည်မင်းသားကြီးလမ်းထောင့်ရှိမြေဧရိယာ(၀.၉၉၉)ဧကအနက်ယင်းမြေကိုစိတ်ပိုင်းထားသည်(၀.၄၉၉)ဧကရှိ မြေကွက်အမှတ်၆၈(ခ)နှင့် ယင်းပေါ်ရှိ (၉၀ပေX၂၀၀ပေ)ရှိနှစ်ထပ်အဆောက်အဦးတစ်လုံးကိုငှားရမ်း၍အထည်ချုပ်စက်ရုံတည်ထောင်ပြီး၊ မြန်မာနိုင်ငံတွင် အရည်အသွေးကောင်းမွန်သည့်ချုပ်ပြီးအထည်များကိုCMPစနစ်ဖြင့်ထုတ်လုပ်ကာ၊နိုင်ငံတကာ ဈေးကွက်သို့ အဓိကတင်ပို့ ရန်ရည်ရွယ်လျက်၊ ခေတ်မှီနည်းပညာ၊ စက်ကရိယာများဖြင့် ထုတ်လုပ်ခွင့်ပြုပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုခွင့်ပြုမိန့်ကိုလျှောက်ထားအပ် ပါသည်။

၂။ ကျွန်တော်တို့ကုမ္ပဏီသည် အထည်ချုပ်စက်ရုံ တည်ဆောက်ရန်အတွက် စုစုပေါင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကျပ် (၄၆၃.၇)သိန်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမည် ဖြစ်ပါသည်။ခေတ်မီအထည်ချုပ် စက်ပစ္စည်း ကရိယာများကိုဟောင်ကောင် Sheen Data Industries Co., Ltd. မှ Deferred Payment Loan Agreement ဖြင့်ဝယ်ယူတပ်ဆင်၍ CMP စနစ်ဖြင့် (Cutting, Making & Packaging) အသင့်ဝတ်ဆင်နိုင်သောအထည်များကိုပြည်ပသို့တင်ပို့ခြင်းနှင့် ပြည်တွင်းတွင်ရောင်းချခြင်း လုပ်ငန်းကိုဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။

၃။ အထည်ချုပ်စက်ရုံလုပ်ငန်းအတွက် စုစုပေါင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကျပ်(၄၆၃.၇)သိန်းတွင် ငွေသားကျပ်သိန်း(၂၅၀)၊ပြည်တွင်းမှဝယ်ယူမည်စက်ပစ္စည်းတန်ဖိုးကျပ်(၁၅၀.၅)သိန်း၊နိုင်ငံခြားမှတင်သွင်းမည်စက်ပစ္စည်းတန်ဖိုးUS\$ (၂.၂)သိန်း၊ ပရိဘောဂနှင့်လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းတန်ဖိုးကျပ်သိန်း(၅၀)၊တို့ဖြင့် ထည့်ဝင် ရင်းနှီး မည်ဖြစ်ပါ သည်။



၄။ သို့ဖြစ်ပါ၍ နိုင်ငံတော်အတွက် ရသင့်ရထိုက်သော အခွန်ဘဏ္ဍာငွေများ ရရှိစေရန်အတွက် လည်းကောင်း၊ မြန်မာနိုင်ငံသားများအတွက် အလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းများရရှိစေရန် အတွက် လည်းကောင်း၊ စက်မှုနည်းပညာရပ်များတိုးတက်လာစေရန်အတွက် လည်းကောင်း၊ မြန်မာနိုင်ငံ၏ စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရန် အထောက်အကူဖြစ်စေခြင်းအလို့ငှာ လည်းကောင်း၊ ဤလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ရရှိရန် လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။ ထို့အပြင် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ တို့အရ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်တို့ကိုလည်း ခံစားခွင့်ပြုပါရန် လေးစားစွာ လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

၅။ အဆိုပါရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းအတွက် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်အနေဖြင့် ခွင့်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးနိုင်ရန် ဤလျှောက်လွှာနှင့်အတူ အောက်ဖော်ပြပါ အထောက်အထား စာရွက်စာတမ်း များ ကို ပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။

- (က) ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်ရန် ကမကထပြုသူ၏ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုချက်၊
- (ခ) ဘဏ္ဍာရေးအချက်အလက်များနှင့် ပတ်သက်၍ တွက်ချက်မှုဇယားများ၊
- (ဂ) မြေနှင့်အဆောက်အဦဌာရမ်းခြင်းသဘောတူစာချုပ်(မူကြမ်း)၊
- (ဃ) Deferred Payment Loan Agreement On CMP Basic (Draft),
- (င) လုပ်ငန်းပိုင်းနှင့် ငွေရေးကြေးရေး အထောက်အထားများ၊
- (စ) မြေပိုင်ဆိုင်မှုအထောက်အထားများ၊
- (ဆ) သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းနှင့်သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ ၊

လေးစားစွာဖြင့်



ဦး အောင်နိုင်ဦး

အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ

Lucky Crown Industrial Co., Ltd..

**AUNG NAING OO**  
(Managing Director)  
Lucky Crown Industrial Co., Ltd.



# LUCKY CROWN INDUSTRIAL Co., LTD .

Industrial Zone (4) , No. 68 (B) , Corner Of Depeyine Wumhtuk U Mye St. & Pyn Si Min Tha Cyl St. , Hlaingtharyar Town Ship , YANGON , MYANMAR .

☎ - 721923

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်၊

ရန်ကုန်မြို့။

ရက်စွဲ။ ။ ၂၀၀၀ပြည့်နှစ်၊ အောက်တိုဘာလ (၁၉) ရက်၊

အကြောင်းအရာ ။ ။ “ကံကောင်းသောသရဖူစက်မှုလုပ်ငန်းကုမ္ပဏီလီမိတက်” မှ  
CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့်  
ပတ်သက်၍ ကတိဝန်ခံချက် တင်ပြခြင်း။

၁။ အထက်အကြောင်းအရာပါ ကိစ္စနှင့် ပတ်သက်၍ မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ အရ ကျွန်တော်တို့သည် “ ကံကောင်းသောသရဖူစက်မှုလုပ်ငန်းကုမ္ပဏီလီမိတက် ” (Lucky Crown Industrial Co., Ltd.) ဖွဲ့စည်းတည်ထောင်၍ ရန်ကုန်တိုင်း၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်(၄)၊ ဒီပဲယင်းဝန်ထောက်ဦးမြလမ်းနှင့် ပြင်စည်မင်းသားကြီးလမ်းထောင့်၊ မြေကွက်အမှတ်ဖိစ(ခ) တွင် CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ တင်ပြလျှောက်ထားခြင်းဖြစ်ပါသည်။ထိုသို့လျှောက်ထားရာတွင်အောက်ပါတို့ကိုဝန်ခံကတိပြုအပ်ပါသည်။

- (က) ဤလုပ်ငန်းသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများသာလျှင် ပိုင်ဆိုင်သောလုပ်ငန်း ဖြစ်ပါသည်။  
ဤလုပ်ငန်းတွင်နိုင်ငံခြားမှမည်သူမျှပိုင်ဆိုင်မှုမရှိပါကြောင်းဝန်ခံကတိပြုတင်ပြအပ်ပါသည်။
- (ခ) ဤလုပ်ငန်းသည် လုပ်ငန်းအသစ်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။
- (ဂ) နိုင်ငံတော်အစိုးရမှ မြေယာနှင့်ပတ်သက်၍ သတ်မှတ်ပြဌာန်းသည့် စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များကို လိုက်နာဆောင်ရွက်ပါမည်ဟု ကတိပြုပါသည်။
- (ဃ) ထို့အပြင် ကျွန်တော်တို့ ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင်လည်း ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှု မဖြစ်ပွားစေရန်အတွက် လိုအပ်သောအစီအမံများ၊ ကြိုတင်ကာကွယ်မှုများ ပြုလုပ်ဆောင်ရွက်ထားမည် ဖြစ်ပါကြောင်းနှင့် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်၏ နည်းဥပဒေ၊ စည်းမျဉ်းစည်းကမ်း၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့်အညီ ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှုမရှိစေရန် အကောင် အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်သွားမည်ဟု ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။



- (င) မီးဘေး ကြိုတင်ကာကွယ်မှုအတွက် အစီအမံများ ပြုလုပ်သွားမည်ဟု ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။
- (စ) “**Lucky Crown Industrial Co., Ltd.**” သည်၊ဟောင်ကောင် Sheen Data Industries Co., Ltd. မှ Deferred Payment Loan Agreement ဖြင့် US\$(220,000) ချေးယူခြင်းကိစ္စသည် နိုင်ငံတော်နှင့် သက်ဆိုင်ခြင်းမရှိပဲ၊ ဤလုပ်ငန်းမှရရှိသည့် နိုင်ငံခြား ဝင်ငွေဖြင့် ပြန်လည် ပေးဆပ်ရန် တာဝန်ယူပါမည်။
- (ဆ) “**Lucky Crown Industrial Co., Ltd.**” အနေဖြင့် ပုဂ္ဂလိကစက်မှု လုပ်ငန်း ဥပဒေအရ ပြည်နယ်/တိုင်း ဒေသန္တရစက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် လုပ်ငန်းစစ်ဆေးမှု ညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန တွင် မှတ်ပုံတင်ထားရှိမည်ဖြစ်ကြောင်းဝန်ခံကတိပြုပါသည်။
- (ဇ) နိုင်ငံခြားမှ တင်သွင်းလာသော စက်ပစ္စည်းများသည် အသစ်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်



ဦး အောင်နိုင်ဦး

အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ

Lucky Crown Industrial Co., Ltd.

**AUNG NAING OO**

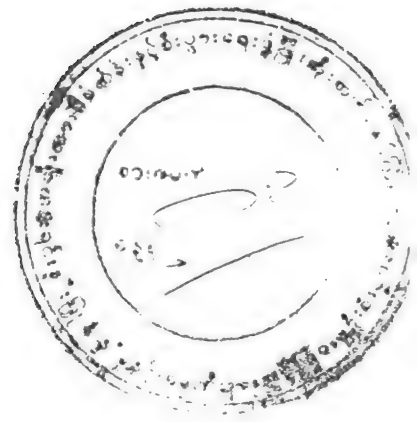
(Managing Director)

Lucky Crown Industrial Co., Ltd.

## မီးဘေးကြိုတင်ကာကွယ်မှုအစီအစဉ်

မီးဘေးကြိုတင်ကာကွယ်မှုအဖြစ် ကျွန်တော်တို့ကုမ္ပဏီမှ ဆောက်လုပ်မည့်အဆောက်အဦးများကို သံကူကွန်ကရစ် ( RC ) ဖြင့် (၂) ထပ် အဆောက်အဦး ဆောက်လုပ်မည်ဖြစ်ပါသည်။ ပိတ်များထားရှိမည့် စတိုအခန်းကို သီးခြားဆောက်လုပ်ထားရှိ မည်ဖြစ်ပြီး ချုပ်လုပ်ပြီးအထည်များကိုလည်း သီးခြားထားရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။ ယင်းအခန်းများ ကို လေဝင်လေထွက်ကောင်းစေရန် စီမံထားရှိပေးမည်ဖြစ်ပါသည်။ မီးဘေးအန္တရာယ် ကာကွယ်ရန်အတွက် ရေလျှောင့်ကန်ကိုလည်း ဂါလံ (၁၀၀,၀၀၀)ဆန့် တည်ဆောက် ထားပေးမည်ဖြစ်ပြီး၊ ရေပုံး၊ မီးကပ်၊ သဲအိတ်များ အဆင်သင့် ထားရှိပေးမည် ဖြစ်ပါသည်။ မီးသတ်ဘူးများလည်း အလုံအလောက် ဝယ်ယူ ဖြည့်တင်း ပေးမည်ဖြစ်ပါသည်။ မီးဘေး အန္တရာယ်အတွက် အရေးပေါ် ထွက်ပေါက် များကိုလည်း အဆောက်အအုံများ တွင်ထည့်သွင်းဆောက်လုပ် ထားမည်ဖြစ်ပါသည်။ ထို့ပြင်စက်ရုံတွင် မီးဘေး အန္တရာယ်အတွက် စည်းကမ်းချက် များချမှတ်ထားပြီး၊ ယင်းတို့ကို ဝန်ထမ်းများ တိကျ စွာလိုက်နာ ဆောင်ရွက်ရန်လည်း စီမံ ထားရှိ ပါမည်။ ဝန်ထမ်း (၂၀) ဦး ခန့်ကို မီးဘေး အရေးပေါ် ကာကွယ်နိုင် ရန် မီးသတ် နည်းပညာများ လေ့ကျင့်သင်ကြား ပေးထားမည် ဖြစ်ပါသည်။ စက်ရုံအတွင်း နှင့် အနီးပတ်ဝန်းကျင်တွင် ဆေးလိပ်သောက်ခြင်းကို တင်းကြပ်စွာတားမြစ် ထားရှိခြင်းနှင့် လျှပ်စစ်နှင့် ပတ်သက်သည့် အန္တရာယ်များ မဖြစ်ပေါ် အောင်လည်း ဆောင်ရွက်ထားရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။





မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏

အဆိုပြုချက်

မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏ အဆိုပြုချက်

[ ဥပဒေပုဒ်မ ၂ ပုဒ်မခွဲ (ဂ) နှင့် ပုဒ်မ ၈ ]

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၊

ရန်ကုန်မြို့။

စာအမှတ် ၊

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၀ ပြည့်နှစ်၊ အောက်တိုဘာလ (၁၉) ရက်။

ကျွန်မသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် အတွင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုပါသဖြင့် ခွင့်ပြုမိန့်ထုတ်ပေးပါရန်အောက်ပါအချက်များကိုဖော်ပြ၍ လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏-

- |   |   |
|---|---|
| (က) အမည်                                  | - ဦးအောင်နိုင်ဦး  |
| (ခ) အဖအမည်                                | - ဦးမြင့်သိန်း  |
| (ဂ) နိုင်ငံသား / အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် | - ၈/စလန (နိုင်) ၀၁၂၄၂၈  |
| (ဃ) နေရပ်လိပ်စာ                           | - အမှတ် ၈/၃၁၊ ငှက်လမ်း၊ ဘုရင့်နောင်ပွဲရုံ၊<br>မရမ်းကုန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။   |
| (င) လူမျိုး၊ ဘာသာ                         | - ဗမာ / ဗုဒ္ဓဘာသာ   |
| (စ) အဖွဲ့အစည်းအမည်                        | - Lucky Crown Industrial Co., Ltd.  |
| (ဆ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား                    | - အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း   |
| (ဇ) အဖွဲ့အစည်းဘည်နေရာအရပ်                 | - အမှတ် ၆၈ (ခ)၊ ဒီပဲရင်းဝန်ထောက်ဦးမြို့လမ်း၊<br>နှင်းပြင်စည်မင်းသားကြီးလမ်းထောင့်၊<br>လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန် (၄)၊ ရန်ကုန်မြို့။ |



၂။ ဖက်စပ်ပြုလုပ်၍ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုပါက ဖက်စပ်ပြုလုပ်မည့်သူများ၏-

(က) အမည် (၁) ..... (၂) .....

.....

.....

(ခ) အဖအမည် (၁) ..... (၂) .....

.....

.....

(ဂ) နိုင်ငံသား/ အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ်

(၁) ..... (၂) .....

.....

.....

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ (၁) ..... (၂) .....

.....

.....

(င) လူမျိုးဘာသာ (၁) ..... (၂) .....

.....

.....

(စ) အဖွဲ့အစည်းအမည် .....

(ဆ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား: .....

(ဇ) အဖွဲ့အစည်းတည်ရှိရာအရပ် .....

.....

( နှစ်ဦး သို့မဟုတ် အဖွဲ့အစည်း ၂ ခုထက်ပိုပါက သီးခြားစာရွက်တွင်ဖော်ပြပူးတွဲရန် )

၃။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်လိုသည့် လုပ်ငန်းအမျိုးအစား-

(က) ကုန်ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်း - CMP စနစ်ဖြင့် အသင့်ချုပ်ပြီး အထည်များ ထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း၊

(ခ) ဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်း - .....

( ကုန်ပစ္စည်းအမည် သို့မဟုတ် ဝန်ဆောင်မှုအမျိုးအစားကိုဖော်ပြရန် )

၄။ လုပ်ကိုင်မည်စီးပွားရေးပုံစံ-

(က) နိုင်ငံသားနှင့် နိုင်ငံသားတို့က အစုစပ်လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်း။

----- လီမိတက်ကုမ္ပဏီ -----

(ခ) အဖွဲ့အစည်းနှင့် နိုင်ငံသားတို့က ဖက်စပ်လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်း။

-----

(ဂ) အဖွဲ့အစည်းနှင့် အခြားအဖွဲ့အစည်းတို့က ဖက်စပ်လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်း။

-----

၅။ ဖွဲ့စည်းထားပြီးဖြစ်သည့် သို့မဟုတ် ဖွဲ့စည်းမည် စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်း ပုံသဏ္ဌာန်-

(က) တစ်ဦးတည်းပိုင် - .....

(ခ) ဖက်စပ်/အစုစပ်လုပ်ငန်း - .....

(ဂ) လီမိတက်ကုမ္ပဏီ - “ကံကောင်းသောသရဖူစက်မှုလုပ်ငန်းကုမ္ပဏီလီမိတက်  
( Lucky Crown Industrial Co.,Ltd.)

(ဃ) သမဝါယမအသင်း - .....

( အများနှင့်မသက်ဆိုင်သည့်ကုမ္ပဏီ/ အများပိုင်ကုမ္ပဏီဟု ဖော်ပြ၍

ထည့်ဝင်မည့် မ,တည်ငွေရင်းအချိုးအစား၊စီမံခန့်ခွဲသူ/ စီမံခန့်ခွဲမည့် **နောက်ဆက်တွဲ (၁)**

သူများ၏ အမည်၊နေရပ်လိပ်စာများနှင့် ရာထူးတို့ကို ပူးတွဲတင်ပြရန် )

၆။ ဖက်စပ်/အစုစပ်လုပ်ငန်း ဖြစ်ပါက-

(က) အစုစပ်တို့က ထည့်ဝင်မည့်အစုငွေအချိုးအစားနှင့်ပမာဏ

.....

(ခ) အကျိုးအမြတ်ခွဲဝေမည့် အချိုးအစား: .....

(ဂ) အစုဝင်များ၏တာဝန်နှင့်လုပ်ပိုင်ခွင့်များ: .....

( နေရာမလုံလောက်က သီးခြားစာရွက်ဖြင့် ဖော်ပြရန် )



၇။ သမဝါယမအသင်း/လိမ္မိတက်ကုမ္ပဏီဖြစ်ပါက-

- (က) ခွင်ပြုမတည်ငွေရင်း - ကျပ်သန်း-၃၀၀,၀၀၀,၀၀၀/-(ကျပ်သန်းသုံးရာတိတိ)
- (ခ) အစုရှယ်ယာ အမျိုးအစား - တစ်စုလျှင်ကျပ်တစ်သောင်းတန်အစုရှယ်ယာ ၃၀,၀၀၀
- (ဂ) အစုရှယ်ရာများကထည်ဝင်မည့်အစုရှယ်ယာပမာဏ-ရှယ်ယာ ၅,၀၀၀

၈။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်လိုသည့် အဖွဲ့အစည်းနှင့် သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များ-

(က) မတည်ငွေရင်းပမာဏ (ထောင်ပေါင်း)	<u>ကိုယ်ပိုင်</u>	<u>နိုင်ငံခြားငွေ</u>	<u>စုစုပေါင်း</u>
	(ကျပ်)	(US\$)	(ကျပ်)
(၁) ငွေပမာဏ -	၂၅,၀၀၀		၂၅,၀၀၀
(၂) စက်ပစ္စည်းကိရိယာများ တန်ဖိုးပမာဏ	၁၅,၀၅၀	၂၂၀	၁၆,၃၇၀
<b>နောက်ဆက်တွဲ- (၂)</b>			
(၄) မြေ			
(၃) အဆောက်အအုံများ	-	-	-
(၄) ပရိဘောဂနှင့် လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများ	၅,၀၀၀	-	၅,၀၀၀
တန်ဖိုးပမာဏ			
<b>နောက်ဆက်တွဲ (၃)</b>			
(၅) ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းတန်ဖိုးပမာဏ	-	-	-
<hr/>			
<b>စုစုပေါင်း</b>	<b>၄၅,၀၅၀</b>	<b>၂၂၀</b>	<b>၄၆,၃၇၀</b>

(ခ) နိုင်ငံခြားမှ တင်သွင်းရန် လိုအပ်သည့်	<u>ကျပ် (၀၀၀)</u>	<u>(US\$)(၀၀၀)</u>
(၁) စက်ပစ္စည်းများ၊ စက်ကိရိယာများ	၁,၃၂၀	၂၂၀
စသည့် ပစ္စည်းတို့၏တန်ဖိုးပမာဏ		
(၂) ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများနှင့် အခြား	-	-
အလားတူပစ္စည်းများ၏တန်ဖိုး		
(၃) ကျွမ်းကျင်မှုနည်းပညာရပ်များ၏	-	-
တန်ဖိုးပမာဏ		
<hr/>		
<b>စုစုပေါင်း</b>	<b>၁,၃၂၀</b>	<b>၂၂၀</b>

- (ဂ) တည်းခိုအိမ်ရာမူကာလ - (၁၂)လ
- (ဃ) ပဏာမဆုံးမခံရမှုပြုလုပ်မည်ကာလ - (၃)လ
- (င) တည်ဆောက်မှု စတင်မည်အချိန် - ခွင့်ပြုမိန့်ရရှိပြီးလျှင်ပြီးခြင်း လုပ်ငန်းစတင်မည်ဖြစ်ပါသည်။

၉။ ဆောင်ရွက်မည့်ဦးပွားရေးလုပ်ငန်းနှင့် သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များ-

- (က) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား - CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခြင်း  
(ကုန်ထုတ်လုပ်မှု/ဝန်ဆောင်မှုစသည့်ဖော်ပြရန်)
- (ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်မည်ဒေသများ - မြေကွက်အမှတ် ၆၈(ခ)၊ ဒီပဲရင်းဝန်ထောက်ဦးမြဲလမ်း  
နှင့်ပြင်စည်မင်းသားကြီးလမ်းထောင့်၊ ရန်ကုန်တိုင်း၊  
လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်(၄)၊
- (ဂ) ဆောင်ရွက်ပုံနည်းစနစ် - CMP စနစ်ဖြင့် ချုပ်ပြီး အထည်အမျိုးမျိုးကို ထုတ်လုပ်ပြီး  
ပြည်ပသို့ ၉၅% တင်ပို့ပြီး Reject Quality ၅% ကို ပြည်တွင်း  
တွင် ရောင်းချမည်ဖြစ်ပါသည်။

(ဃ) နှစ်စဉ် စက်သုံးဆီလိုအပ်ချက်-

အမျိုးအစား	အရေအတွက်
၁။ ဒီဇယ်ဆီ	၉,၀၀၀ ဂါလံ
၂။ ဓါတ်ဆီ	၂,၅၀၀ ဂါလံ
၄။ ဓက်ဆီ၊ ချောဆီ	.....

(င) နှစ်စဉ် လုပ်ငန်းစစ်ဆတ်အားလိုအပ်ချက်-

အားအသုံးပြုမှု	မြင်းကောင်ရေ
၁။ လျှပ်စစ်ဓါတ်အား	၃၀၀ ကီလိုဝပ်
၂။ ဓာတ်ဆီ / ဒီဇယ်အင်ဂျင်စက်အင်အား	.....
၃။ ဆွဲယာအသုံးပြုအင်ဂျင်စက်အား	.....
၄။ သဘာဝဓာတ်ငွေ့သုံးစက်အား	.....
၅။ အခြားသည့်အခြားအား	.....

(..... လေအား စသည်များ )

- (စ) နှစ်စဉ် ရေလိုအပ်ချက် ၉၀၀,၀၀၀ ဂါလံ
- (နေ့စဉ် ရေလိုအပ်ချက်ရှိလျှင် ဖော်ပြရန် ) .....

(ဆ) နှစ်စဉ်လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်း/ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်(တစ်နှစ်ပျမ်းမျှ)

အမျိုးအမည်	ရေတွက်ပုံ	အရေအတွက်	တန်ဖိုး
၁။ အဓိကကုန်ကြမ်း			
(၁) .....	.....	.....	.....
(၂) .....	.....	.....	.....

နောက်ဆက်တွဲ (၄)

၂။ အထောက်အကူကုန်ကြမ်း

(၁) .....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....

၃။ စက်သုံးဆီ/ခါတ်ငွေ့များ -

(၁) .....	.....	.....	.....
(၂) .....	.....	.....	.....

(ဇ) အဆောက်အအုံလိုအပ်ချက် - ( ၉၀' x ၂၀၀' ) ၂ ထပ်အဆောက်အအုံ

(ဈ) မြေနေရာအမျိုးအစားနှင့်အကျယ်အဝန်းလိုအပ်ချက် - ၀.၉၉၉ ဧက အနက်(၀.၄၉၉)ဧက

(ည) ခန့်မှန်းထုတ်လုပ်မည့်ကုန်ပစ္စည်း/ဆောင်ရွက်မည့်ဝန်ဆောင်မှု

စဉ်	အမျိုးအမည်	ရေတွက်ပုံ	အရေအတွက်	တန်ဖိုး
1.	Polo Shirt	ဒါဇင်	၃၅,၀၄၀	.....
2.	T Shirt	ဒါဇင်	၇၁,၅၄၀	.....
3.	Coat	ဒါဇင်	၃,၅၂၀	.....
4.	Jacket	ဒါဇင်	၇,၂၄၅	.....
5.	Sport Wear	ဒါဇင်	၇,၂၄၅	.....
6.	Ladies Wear	ဒါဇင်	၇,၂၄၅	.....
7.	Boys Shirt	ဒါဇင်	၁၄,၁၆၅	.....

နောက်ဆက်တွဲ (၅)

(ဋ) ရောင်းချမည့်နည်းစနစ်

- ၉၅%ကို CMP စနစ်ဖြင့် ပြန်လည်တင်ပို့ပြီး Reject ၅%ကို ပြည်တွင်း၌ ကျပ်ငွေဖြင့် ဖြန့်ဖြူးရောင်းချပါမည်။



၁၀။ နှစ်စဉ်ကုန်ထုတ်မှု/ဝန်ဆောင်မှုနှင့်စပ်လျဉ်းသော အချက်အလက်များ -

	ကျပ်ငွေ	ခန့်မှန်းခြေ နိုင်ငံခြားငွေ
(က) လုပ်ငန်းလည်ပတ်ရန်လိုအပ်မည့်ကျပ်ငွေ	၂၅,၀၀၀,၀၀၀	
(ခ) လိုအပ်မည့်နိုင်ငံခြားသုံးငွေ	-	၂၂၀,၀၀၀
(ဂ) ရရှိမည့်နိုင်ငံခြားသုံးငွေပမာဏ	-	-
(ဃ) ပြည်ပသို့တင်ပို့ရောင်းချနိုင်မည့် ကုန်ပစ္စည်း/ဝန်ဆောင်မှုတန်ဖိုးပမာဏ	-	-
(င) နှစ်စဉ်ပြည်တွင်း၌ရောင်းချနိုင်မည့် ကုန်ပစ္စည်း/ဝန်ဆောင်မှုတန်ဖိုးပမာဏ	-	-

နောက်ဆက်တွဲ (၆) (၇)

၁၁။ ဆောင်ရွက်မည့် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် လိုအပ်မည့် အမှုထမ်းများစာရင်း -

(က) ပြည်တွင်းမှ လိုအပ်မည့် အမှုထမ်းများ -

အမှုထမ်းအမျိုးအစား  
ဝန်ထမ်းအင်အား

ဦးရေ  
၃၅၀ဦး

နောက်ဆက်တွဲ(၁၀)

(ခ) နိုင်ငံခြားမှ လိုအပ်မည့် ကျွမ်းကျင်သူနှင့် အတတ်ပညာရှင်များ -

ကျွမ်းကျင်မှုအမျိုးအစား	ဦးရေ	ခန့်ထားမည့်အချိန်ကာလ
နိုင်ငံခြားသားပညာရှင် (စက်တပ်ဆင်မှုကာလ)	၂ဦး	(၆) လ
နိုင်ငံခြားသားပညာရှင် (လုပ်ငန်းလည်ပတ်မှု)	၂ဦး	အချိန်ပိုင်း
(နိုင်ငံခြားပညာရှင်များ၏ ကုန်ကျစရိတ်ကို ကုမ္ပဏီမှ ကျခံရမည် မဟုတ်ပါ)		

၁၂။ စီးပွားရေးတွက်ချေကိုင်မှုနှင့် စပ်လျဉ်းသော အချက်အလက်များ -

	ကျပ်ငွေ (ထောင်ပေါင်း)	နိုင်ငံခြားငွေ (ထောင်ပေါင်း)
(က) နှစ်စဉ်ဝင်ငွေရရှိမှု နောက်ဆက်တွဲ (၆)	၃၁,၆၆၄	၄၅၅
(ခ) နှစ်စဉ်လုပ်ငန်းကုန်ကျစရိတ် နောက်ဆက်တွဲ (၆)	၂၅,၄၀၆	၅၄
(ဂ) နှစ်စဉ်အသားတင်အမြတ် နောက်ဆက်တွဲ (၆)	၆,၂၅၈	၄၀၁
(ဃ) နှစ်အလိုက်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု (ပထမနှစ်)	၄၅,၀၅၀	၂၂၀
(င) အရင်းကျေကာလ နောက်ဆက်တွဲ (၇)	- (၄) နှစ်	
(စ) အခြား အကျိုးအမြတ်များ	- အလုပ်အကိုင်ပိုမိုရရှိ၍ နည်းပညာသစ်များ ရရှိပြီး၊ သွင်းကုန်အစားထိုးလုပ်ငန်းဖြစ်ကာ ပြည်ပသို့တင်ပို့ရောင်းချခြင်းဖြင့်နိုင်ငံတော် အတွက်နိုင်ငံခြားဝင်ငွေရရှိခြင်း။	
(ဆ) အလုပ်အကိုင်သစ်များ ပေါ်ပေါက်လာမည့် -	အလုပ်သမား (၃၅၀) ဦးအလုပ်အကိုင်ရရှိ ပါမည်။	

၁၃။ ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုချက်နှင့် စပ်လျဉ်းသည့် အထောက်အထားများ၊ အဆိုပြုတင်ပြသည့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းအတွက် အောက်ဖော်ပြပါ အထောက်အထားများကို ပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။

(က) ပဋိညာဉ်စာချုပ်မူကြမ်း (လိုအပ်သည်ကိစ္စတွင်)

(ခ) လုပ်ငန်းပိုင်းနှင့် ငွေရေးကြေးရေးဆိုင်ရာ အထောက်အထားများ၊

(ဂ) လက်ရှိ ဖွဲ့စည်းပြီး အဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပါက သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းနှင့် သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်း/ဖွဲ့စည်းခြင်း မရှိသေးပါက သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းမူကြမ်းနှင့် သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းမူကြမ်း၊

(ဃ) လက်ရှိဖွဲ့စည်းပြီး အဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပါကလက်ရှိအခြေအနေနှင့် ပြင်ဆင်ဖွဲ့စည်းမည့် အခြေအနေ အထောက်အထားများ။

လက်မှတ်၊ ..... 

အမည်၊ ဦးအောင်နိုင်ဦး

ရာထူး၊ အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ

Lucky Crown Industrial  
Co., Ltd.

U NAING OO

• Acting Director)

Industrial Co., Ltd.



ကံကောင်းသောသရဖူစက်မှု လုပ်ငန်းကုမ္ပဏီလီမိတက်  
စီမံခန့်ခွဲသူ၊ စီမံခန့်ခွဲမည့်သူများ၏ အမည်စာရင်း

စဉ်	အမည်	နိုင်ငံသား/ မှတ်ပုံတင် အမှတ်	ရာထူးအဆင့်	အစုရှယ်ယာ အချိုး	နေရပ်လိပ်စာ
၁။	ဒေါ်မြင့်မြင့်သန်း	မြန်မာ ၁၂/လမတ(နိုင်) ၁၂၃၃၉၀	ဒါရိုက်တာ	၃၀%	အမှတ် ၄/၂၊ ရေတမာလမ်း၊ ဘုရင့်နောင်ပွဲရုံ၊မရမ်းကုန်းမြို့နယ် ရန်ကုန်မြို့။
၂။	ဦးမြင့်သိန်း	မြန်မာ ၈/စလန(နိုင်) ၀၁၂၄၂၇	ဒါရိုက်တာ	၃၀%	အမှတ် ၄/၂၊ ရေတမာလမ်း၊ ဘုရင့်နောင်ပွဲရုံ၊မရမ်းကုန်းမြို့နယ် ရန်ကုန်မြို့။
၃။	ဦးအောင်နိုင်ဦး	မြန်မာ ၈/စလန(နိုင်) ၀၁၂၄၂၈	အုပ်ချုပ်မှု ဒါရိုက်တာ	၁၀%	အမှတ် ၈/၃၁၊ ငှက်လမ်း၊ ဘုရင့်နောင်ပွဲရုံ၊မရမ်းကုန်းမြို့နယ် ရန်ကုန်မြို့။
၄။	ဦးအောင်ဇော်မိုး	မြန်မာ ၈/စလန(နိုင်) ၀၁၂၄၂၉	ဒါရိုက်တာ	၁၀%	အမှတ် ၈/၃၁၊ ငှက်လမ်း၊ ဘုရင့်နောင်ပွဲရုံ၊မရမ်းကုန်းမြို့နယ် ရန်ကုန်မြို့။
၅။	ဒေါ်ဥမ္မာသိန်း	မြန်မာ ၁၂/လမတ(နိုင်) ၀၂၃၃၉၁	ဒါရိုက်တာ	၁၀%	အမှတ် ၄/၂၊ ရေတမာလမ်း၊ ဘုရင့်နောင်ပွဲရုံ၊မရမ်းကုန်းမြို့နယ် ရန်ကုန်မြို့။
၆။	ဒေါ်ကြည်ကြည်စိန်	မြန်မာ ၈/စလန(နိုင်) ၀၁၂၄၃၁	ဒါရိုက်တာ	၁၀%	အမှတ် ၄/၂၊ ရေတမာလမ်း၊ ဘုရင့်နောင်ပွဲရုံ၊မရမ်းကုန်းမြို့နယ် ရန်ကုန်မြို့။

**Lucky Crown Industrial Co., Ltd.**

**List of Machinery and Equipment to be Imported**

(US\$)

Sr. No.	Particulars	A/U	Qty	Unit Price	Value
1.	Single Needle Sewing Machine	Set	150	225	33,750
2.	Double Needle Sewing Machine	Set	10	250	2,500
3.	OverLock Sewing Machine	Set	100	400	40,000
4.	Six Thread Overlock Sewing Machine	Set	50	500	25,000
5.	Interlock Sewing Machine	Set	110	490	53,900
6.	Thirteen Needle Machine (Double chain switch machine)	Set	4	800	3,200
7.	Picot Machine (Button Sewing)	Set	4	600	2,400
8.	Eyelect Button Machine	Set	4	600	2,400
9.	Eyelect Hole Machine(Button Hole)	Set	4	1,200	4,800
10.	Cloth Cutting Machine	Set	6	200	1,200
11.	End Cutter	Set	6	450	2,700
12.	Electric Steam Boller (with accessories)	Set	2	1,200	2,400
13.	Iron Table	Set	16	20	320
14.	Steam Iron	Set	30	30	900
15.	Automatic Desk Thread Winder Machine	Set	4	600	2,400
16.	Packing Machine	Set	2	400	800
17.	Checking Table with Light	Set	20	80	1,600
18.	Tagging Gun	Set	20	20	400
19.	Spray Gun	Set	20	50	1,000
20.	Generator (250 KVA)	Set	2	5,500	11,000
21.	Generator (125KVA)	Set	1	4,000	4,000
22.	Fork Lift	No	3	2,935	8,805
23.	Sewing Machine Spare Parts				
	(a) Sewing Machine Motor	Set	50	55	2,750
	(b) Feet	Doz	450	1	450
	(c) Needle	Doz	10,000	1	10,000
	(d) Plates	Pcs	50	2	100
	(e) Feed Dog	Doz	50	3.5	175
	(f) Robbing	Doz	50	1	50
	(g) Knives	Doz	1,000	1	1,000
<b>Total</b>					<b>220,000</b>

**Lucky Crown Industrial Co., Ltd.**

**List of Machinery and Equipment to be Purchased From Local**

Sr. No.	Particulars	A/U	Qty	Unit Price (Kyat)	Value Kyat(000)
1.	Single Needle Sewing Machine	Set	30	100,000	3,000
2.	OverLock Sewing Machine	Set	20	250,000	5,000
3.	Interlock Sewing Machine	Set	10	400,000	4,000
4.	Air Conditioner	No	10	200,000	2,000
5.	Copy Machine	No	1	300,000	300
6.	Computer	Set	2	375,000	750
<b>Total</b>					<b>15,050</b>



**Lucky Crown Industrial Co., Ltd.**

**Value of Furniture and Office Equipment**

Sr. No.	Description	A/U	Qty.	Unit Price (Kyat)	Total (Kyat) (000)
1.	Table and Chair for Sewing	Nos	350	4,000	1,400
2.	Table for Checking Clothes	Nos	15	12,000	180
3.	Shelf for raw material and finished goods	Nos	15	32,000	480
4.	Table for spreading cloth	Nos	10	40,000	400
5.	Table for checking quality	Nos	15	18,000	270
6.	Tables and Chairs	Pairs	20	20,000	400
7.	Small Trough for Keeping Cloth	Nos	250	1,500	375
8.	Big Trough for Keeping Cloth	Nos	25	8,000	200
9.	Typewriter	Nos	1	100,000	100
10.	Cabinet	No	1	375,000	375
11.	Fan	Nos	10	10,000	100
12.	Settee	Set	2	360,000	720
Total					5,000

**Lucky Crown Industrial Co., Ltd.**

**List of Raw Materials Requirement**

No.	Description	Unit	Year 1 To Year 3		Year 4 To Year 10	
			Qty	Value US\$	Qty	Value US\$
1	T/R Ant Fleece	Kgs	300,000	840,000	315,000	882,000
2	T/R Fleece Anti-Pilling	Kgs	240,000	708,000	252,000	743,400
3	T/C Berber	Kgs	200,000	640,000	210,000	672,000
4	T/C Sherpa	Kgs	160,000	528,000	168,000	554,400
5	T/C French Rib	Kgs	300,000	750,000	315,000	787,500
6	100% Polar Fleece	Kgs	400,000	1,060,000	420,000	1,113,000
7	T/C Fleece	Kgs	200,000	500,000	210,000	525,000
8	100% Cotton 1x1 Rib	Kgs	24,000	74,400	25,200	78,120
9	CVC Flat Yoko	Doz	80,000	216,000	84,000	226,800
10	T/C Flat Yoko	Doz	60,000	144,000	63,000	151,200
11	Nylon Taffeta	Yards	40,000	56,000	42,000	58,800
12	95% Cotton 5% Lycra PK	Kgs	20,000	74,000	21,000	77,700
13	100% Cotton Small Waffle	Kgs	16,000	47,200	16,800	49,560
14	80% Cotton 20% Polyester	Kgs	16,000	47,200	16,800	49,560
15	65% Cotton 35% Polyester	Kgs	16,000	47,200	16,800	49,560
16	CVC 60% Cotton 40% Polyester Interlock	Kgs	160,000	480,000	168,000	504,000
17	100% Polyester Interlock	Kgs	100,000	220,000	105,000	231,000
18	100% Polyester Velour	Kgs	140,000	350,000	147,000	367,500
19	100% Polyester 1x1 Rib	Kgs	10,000	28,000	10,500	29,400
20	CVC + Lycra 1x1 Rib	Kgs	20,000	48,000	21,000	50,400
21	100% Nylon Taslon	Kgs	4,000	2,000	4,200	2,100
22	SP Thread	Lbs	100,000	110,000	105,000	115,500
23	Nylon Thread	Lbs	60,000	63,000	63,000	66,150
24	Hang Tag	Doz	360,000	72,000	378,000	75,600
25	Tag Tape	Box	2,000	2,400	2,100	2,520
26	Zipper	Doz	60,000	27,000	63,000	2,800

**Lucky Crown Industrial Co., Ltd.**

**List of Raw Materials Requirement**

No.	Description	Unit	Year 1 To Year 3		Year 4 To Year 10	
			Qty	Value US\$	Qty	Value US\$
27	Wash Label	Doz	360,000	10,800	378,000	11,340
28	Size Label	Doz	360,000	4,360	378,000	4,536
29	Price Label	Doz	360,000	14,400	378,000	15,120
30	Plastic Button	Gross	80,000	20,000	84,000	21,000
31	Twill Tape (Tapeing)	Yards	600,000	9,000	630,000	9,450
32	Cardboard	Doz	360,000	25,200	378,000	26,460
33	Stick	Doz	120,000	1,440	126,000	1,512
34	Mark Paper	Roll	4,000	2,380	4,200	2,499
35	Size Clip	Doz	40,000	200	42,000	210
36	Hanger	Doz	40,000	34,000	42,000	35,700
37	Plastic Clip	Doz	40,000	1,000	42,000	1,050
<b>Total</b>				<b>7,257,180</b>		<b>7,594,447</b>

**Note: -**

T/R = Tetron / Rayon

T/C = Tetron / Cotton

PP = Polypropelene



**Lucky Crown Industrial Co., Ltd.**  
**Projected Production**

Sr.	Particular	Unit	Year (1)	Year (2) & Year(3)	Year (4) To Year (10)
1	T. Shirt	dozens	35,040	35,040	36,792
2	Polo Shirt	dozens	71,540	71,540	75,117
3	Coat	dozens	3,520	3,520	3,696
4	Jacket	dozens	7,245	7,245	7,607
5	Sport Wear	dozens	7,245	7,245	7,607
6	Ladies Shirt	dozens	7,245	7,245	7,607
7	Boys Shirt	dozens	14,165	14,165	14,873
	<b>Total</b>	dozens	146,000	146,000	153,300
<b><u>C.M.P Production 95%</u></b>					
1	T. Shirt	dozens	33,288	33,288	34,952
2	Polo Shirt	dozens	67,963	67,963	71,361
3	Coat	dozens	3,344	3,344	3,511
4	Jacket	dozens	6,883	6,883	7,227
5	Sport Wear	dozens	6,883	6,883	7,227
6	Ladies Shirt	dozens	6,883	6,883	7,227
7	Boys Shirt	dozens	13,457	13,457	14,129
	<b>Total</b>	dozens	138,700	138,700	145,634
<b><u>Local-Sale Reject 5%</u></b>					
1	T. Shirt	dozens	1,752	1,752	1,840
2	Polo Shirt	dozens	3,577	3,577	3,756
3	Coat	dozens	176	176	185
4	Jacket	dozens	362	362	380
5	Sport Wear	dozens	362	362	380
6	Ladies Shirt	dozens	362	362	380
7	Boys Shirt	dozens	708	708	744
	<b>Total</b>	dozens	7,300	7,300	7,665

Lucky Crown Industrial Co., Ltd.

Local / Export Sales

Sr.	PARTICULAR	Price	Year		
			1	2 & 3	4 to 10
1	<u>C.M.P 95%</u>	<u>US\$</u>			
2	T. Shirt	US\$ 2.5/doz	83,220	83,220	87,381
3	Polo Shirt	US\$ 3.0/doz	203,889	203,889	214,083
4	Coat	US\$ 8.0/doz	26,752	26,752	28,090
5	Jacket	US\$ 7.0/doz	48,179	48,179	50,588
6	Sport Wear	US\$ 4.0/doz	27,531	27,531	28,908
7	Ladies Shirt	US\$ 2.5/doz	17,207	17,207	18,067
	Boys Shirt	US\$ 2.5/doz	33,642	33,642	35,323
Total			440,420	440,420	462,440
	<u>Local Sale</u>	<u>K ( 000 )</u>			
1	T. Shirt	K 3.5/doz	6,132	6,132	6,438.60
2	Polo Shirt	K 4.0/doz	14,308	14,308	15,023
3	Coat	K 12.0/doz	2,112	2,112	2,220
4	Jacket	K 10.5/doz	3,804	3,804	3,994
5	Sport Wear	K 4.0/doz	1,449	1,449	1,521
6	Ladies Shirt	K 3.0/doz	1,087	1,087	1,141
7	Boys Shirt	K 2.4/doz	1,700	1,700	1,785
Total			30,591	30,591	32,123

နောက်ဆက်တွဲ (၇)

**Lucky Crown Industrial Co., Ltd.**  
**Cash Flow Statement**

PARTICULAR	Construction Period	Operation Period										Kyat-000
		Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6	Year 7	Year 8	Year 9	Year 10	
Cash In Flow	1320	12379	12262	12262	10162	10162	10162	10162	10162	10162	10162	
Net Profit	-	10242	10125	10125	8025	8025	8025	8025	8025	8025	8025	
Depreciation	-	2137	2137	2137	2137	2137	2137	2137	2137	2137	2137	
Loan	1320	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Cash Out Flow	46370	-	-	253	253	253	253	253	-	-	-	
Capital Contribution	45050	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Loan	1320	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Loan Repayment	-	-	-	253	253	253	253	253	-	-	-	
Net Cash Flow	(45050)	12379	12262	12009	9909	9909	9909	9909	10162	10162	10162	
Cumulative		12379	24641	36650	46559							

Pay Back Year = (4) Years



**Lucky Crown Industrial Co., Ltd.**  
**Calculation Of Internal Rate of Return**

Kyat-000

Years	Out Flow	In Flow		Cash Flow	Discounted Cash Flow		Discounted Cash Flow	
		Net Profit	Depreciation		DF 20%	DCF 20%	DF 25%	DCF 25%
0	46370			-46370	1	-46370	1	-46370
1	-	10242	2137	12379	0.833	10316	0.800	9903
2	-	10125	2137	12262	0.694	8515	0.640	7848
3	-	10125	2137	12262	0.579	7096	0.512	6278
4	-	8025	2137	10162	0.482	4901	0.410	4162
5	-	8025	2137	10162	0.402	4084	0.328	3330
6	-	8025	2137	10162	0.335	3403	0.262	2664
7	-	8025	2137	10162	0.279	2836	0.210	2131
8	-	8025	2137	10162	0.233	2363	0.168	1705
9	-	8025	2137	10162	0.194	1969	0.134	1364
10	-	8025	2137	10162	0.162	1641	0.107	1091
NPV						755		-5894

**Internal Rate of Return: 20.50%**

**Lucky Crown Industrial Co., Ltd.**  
**Repayment of Loan Schedule**

US\$			
Year	Principle US\$	Repayment	Balance
1 <sup>st</sup> Year	220,000	Construction	-
2 <sup>nd</sup> Year		Grace Period	220,000
3 <sup>rd</sup> Year		Grace Period	220,000
4 <sup>th</sup> Year		44,000	176,000
5 <sup>th</sup> Year		44,000	132,000
6 <sup>th</sup> Year		44,000	88,000
7 <sup>th</sup> Year		44,000	44,000
8 <sup>th</sup> Year		44,000	0

**Construction Period: 1 Year**

**Lucky Crown Industrial Co., Ltd.**  
**Employee Statement**

Sr. No	Designation	No. Of Employee
1	General Manager	1
2	Administration Manager	2
3	Sale Manager	3
4	Office Staff	15
5	Factory Manager	2
6	Unskilled Worker	300
7	Skilled Worker	18
8	Driver	5
9	Security	4
<b>Total</b>		<b>350</b>

Sr. No.	Designation	No of Employee	Remark
1	Technicians for assembling Machines	2	6 Months For Assembling Time
2	Technicians for running the Whole Business	2	Part-time

**Note: No need to Pay remuneration for foreign technicians**



နောက်ဆက်တွဲ(၁၁)

**Lucky Crown Industrial Co., Ltd.**  
**Foreign Exchange Earning Statement**

US\$(000)

Sr.	Particular	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6	Year 7	Year 8	Year 9	Year 10
1	<b>Income</b>	440	440	440	462	462	462	462	462	462	462
2	<b>Expenditure</b>	6	6	50	118	118	118	118	74	74	74
	Loan Repayment			44	44	44	44	44	-	-	-
	Land Lease	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
	Corporate Tax				68	68	68	68	68	68	68
3	<b>Net FE Earning</b>	434	434	390	344	344	344	344	388	388	388

(Draft)

# **DEFERRED PAYMENT LOAN AGREEMENT**

**To Purchase of Machinery and Equipment**

**For Garment Factory On CMP Basis**

*between*

**Lucky Crown Industrial Company Limited**

*and*

**Sheen Data Industries Co., Ltd.**

This Loan Agreement is made on the ..... day of .....year 2000.

*between,*

**Lucky Crown Industrial Co., Ltd.,** a Myanmar Company with its principal office of business at No.68(B), Corner of Depeyine Wumhtuk U Mye Street & Pyin Si Min Tha Gyi Street, Industrial Zone (4), Hlaing Tharyar Township, Yangon, Union of Myanmar, a Limited Company under the Myanmar Companies Act (hereinafter referred to as "Party A" which expression shall, unless repugnant to the context or the meaning thereof, be deemed to include its successors, legal representatives and permitted assigns) represented for the purpose of this Agreement by its Managing Director, U Aung Naing Oo of the one part,

*and*

**Sheen Data Industries Co., Ltd.,** a Company of Hong Kong and its principal office of business at 6/F, Lai Chi Kok Road, Kow Loon, Hong Kong. (hereinafter referred to as "Party B", which expression shall, unless repugnant to the context or the meaning thereof, be deemed to include its successors, legal representatives and permitted assigns) represented for the purpose of this Agreement by its General Manager, Mr. Lin Kuo Husing of the other part.

1. WHEREAS The parties hereto are desirous to lend and borrow for purchasing of machinery and equipment which are required for setting up a factory to produce Garment on CMP Basis in Yangon, Union of Myanmar by the "Party A"'s Capital and their management under the Myanmar Citizens Investment Law 1994.
2. WHEREAS The parties hereto agree to enter into the Loan Agreement for the purpose of the "Party B" to supply the loan in Deferred Payment Purchase System to the "Party A" on the amount of US\$ 220,000/- (US Dollar Two Hundred and Twenty Thousand Only).

### **3. PAYMENT OF LOAN**

- 3.1 The "Party B" shall grant Loan on Deferred Payment Loan Agreement to the "Party A" amounting to US\$ 220,000/- (US Dollar Two Hundred and Twenty Thousand Only) when the "Party A" get the necessary permit from the Myanmar Investment Commission to carry on the business of manufacturing of garments under the Myanmar Citizens Investment Law, 1994.
- 3.2 The list of machinery & equipment required for the Garment Factory is attached in Annexure (1) and detail invoice and other necessary documents for shipping, will be prepared when the "Party A" get the Permit from Myanmar Investment Commission.

### **4. REPAYMENT OF LOAN**

- 4.1 The "Party A" agrees to repay for the above loan, within 7 years including 2 years Grace Period receiving the necessary machinery, equipment up to the value of US\$ 220,000/- (US Dollar Two Hundred and Twenty Thousand Only) to the "Party B" without interest on loan. The repayment for principal amount of loan will be as follows:-

	<b>PRINCIPAL AMOUNT (US\$)</b>	<b>REPAYMENT (US\$)</b>
I st Year	220,000	Construction Period
2 nd Year		Grace Period
3 rd Year		Grace Period
4 th Year		44,000
5 th Year		44,000
6 th Year		44,000
7 th Year		44,000
8 th Year		44,000
<b>Total</b>	<b>220,000</b>	<b>220,000</b>

### **5. INTEREST OF LOAN**

- 5.1 Both parties agree that it will be free interest on loan.

### **6. GRACE PERIOD**

- 6.1 Grace Period shall be two years which will be counted from the date of final delivery of the said goods.

### **7. DURATION AND EFFECTIVENESS**

- 7.1 The duration of this Agreement shall be initial 7 years and extendable. This Agreement comes to effect from the date of signing by both parties and duly authenticated witnesses, after obtaining the approval from the Myanmar Investment Commission for the proposed project of "Party A".



#### **14. GOVERNING LAW**

- 14.1 This Agreement shall be read, construed, interpreted and governed by the laws of the Union of Myanmar.

#### **15. LAW OF PERFORMANCE**

- 15.1 Both parties shall carry out their obligations arising out of this Agreement in accordance with the Laws, Rules, Regulations, Procedures and Directives of the Union of Myanmar.

#### **16. FORCE MAJEURE**

- 16.1 If either party is temporarily rendered unable, wholly or in part, by Force Majeure to perform his duties or accept performance by the other party under this Agreement, it is agreed that the affected party give notice to the other party within 14 days after the occurrence of the cause relied upon giving particulars in writing of such Force Majeure. The duties of such party as are affected by such Force Majeure shall with approval of the other party, be suspended during the continuance of the disability so caused, but for no longer period, and such cause shall as far as possible be removed with all reasonable despatch. Neither party shall be responsible for delay caused by Force Majeure.
- 16.2 The term "Force Majeure" as employed herein shall mean Act of God, Restraint of a Government, Strikes, Lockouts, Industrial Disturbances, War, Blockades, Insurrections, Riots, Epidemics, Civil Disturbances, Explosions, Fires, Floods, Earthquakes, Storms, Lightning and any other causes similar to the kind herein enumerated which are beyond the control of either party and which by the exercise of due care and diligence either party is unable to overcome.

#### **17. NOTICE**

- 17.1 All notices shall be in writing in English and forwarded in reliable manner to the other party at the address provided hereunder by the respective parties.

<b>"Party A"</b>	Name	Lucky Crown Industrial Co., Ltd.
	Address	No. 68(B) ,Corner of Depeyine Wunhtuk U Mye Street &, Pyin Si Min Thar Gyi Street, Industrial Zone(4), Hlaing Thar Yar Township, Yangon. Union of Myanmar.
	Tel :	721923
	Fax :	
<b>"Party B"</b>	Name	Sheen Data Industries Co., Ltd.
	Address	6/F, Lai Chi Kok Road, Kow Loon, Hong Kong..
	Tel :	852-3282702
	Fax :	

Any notice required or given by either party to the other shall be deemed to have been delivered when properly acknowledged for receipt by either party may substitute or change its address in writing thereof to the other.

## **18. MODIFICATION**

- 18.1 This Agreement shall not be annulled, amended or modified in respect except by the mutual consent in writing of the parties, here to, subject to the approval of Myanmar Investment Commission. Any amendment, modification of addendum to this Agreement made in writing and signed by both parties shall become an integral part of this Agreement.

## **19. RENEGOTIATION OF THE AGREEMENT**

- 19.1 In the event that any situation or condition arises due to circumstances not envisaged in this Agreement and warrants to the Agreement, the parties shall make the necessary negotiation.

## **20. GENERAL**

- 20.1 Repayment of loan shall be made only for the total value of machinery and equipment actually imported.
- 20.2 While settling the loan, in case the business cannot be carried on, the remaining balance shall be repaid by means of machinery and equipment equivalent to the remaining loan.
- 20.3 " Party A " shall not be liable to repay the loan if there is no more order given by " Party B " to manufacture garments.

IN WITNESS WHEREOF the Parties hereto have executed this Agreement according to the terms and conditions set forth on the date first above written.

For and on behalf of  
"Party A"

For and on behalf of  
"Party B"

(1) U Aung Naing Oo  
Managing Director  
Lucky Crown Industrial Co., Ltd.  
Yangon, Union of Myanmar.

(2) Mr. Lin Kuo Husing  
Managing Director  
Sheen Data Industries Co., Ltd.  
Hong Kong.

In the Presence of

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

# **SHEEN DATA INDUSTRIES CO., LTD**

**6/F LAI CHI KOK RD, KOW LOON, HONG KONG**

**TEL: 852-3282702**

---

## **MEMORANDUM OF AGREEMENT**

*BETWEEN*

**LUCKY CROWN INDUSTRIAL CO., LTD.**

*AND*

**SHEEN DATA INDUSTRIES CO., LTD.**

1. This Memorandum of Agreement (MOA) is made by 20 day of September, 2000, between Sheen Data Industries Co., Ltd. (hereinafter referred to as "Party A") represented for the purpose of this MOA by Mr. Lin Kuo Husing, Managing Director of one part and Lucky Crown Industrial Co., Ltd. (hereinafter referred to as "Party B") represented for the purpose of this MOA by U Aung Naing Oo, Managing Director of the other part;
2. As a result of discussion regarding the setting up of Garment Factory in Myanmar, the parties agree that:-
  - (1) "Party A" will provide required machinery and equipment on deferred payment loan agreement on the basis of CMP system.
  - (2) Debts for above requirements will be settled by means of paying back CMP Fee from "Party B".
  - (3) "Party A" undertakes to settle anything mutually agreed in the timely and mutually beneficial manner.
  - (4) Both Parties will exchange necessary information.
  - (5) "Party A" undertakes to place orders for Garment production from "Party B".
3. This MOA shall be followed by Contracts, or any other agreements which shall be made within 12 months from the date of signing of this MOA.
4. If either party desires to terminate this MOA, it shall give one month prior notice.
5. At the end of twenty four months from the date of signing this MOA which is the effective date of MOA, parties shall have the option to extend this MOA through mutual concurrence.

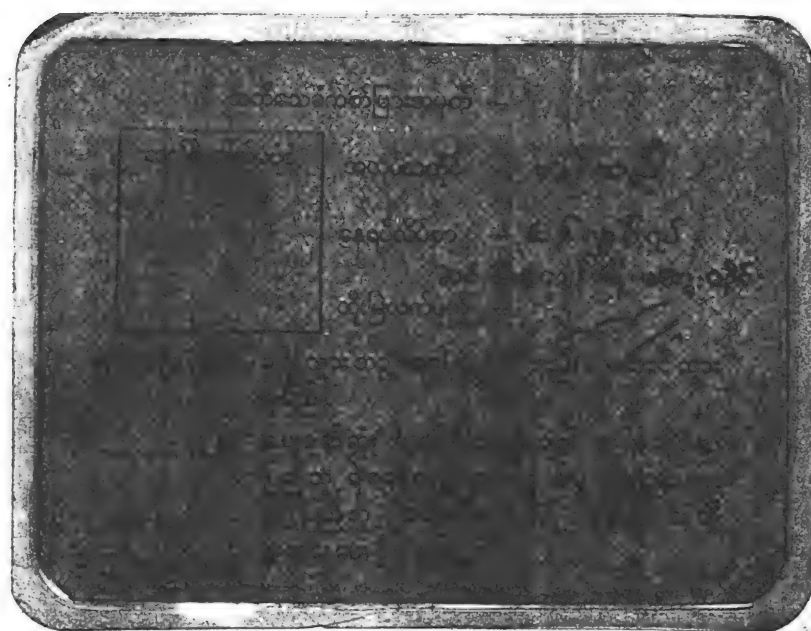
Signed on the 20<sup>th</sup> day of September, 2000.

U Aung Naing Oo  
Managing Director  
Lucky Crown Industrial Co., Ltd.

**AUNG NAING OO**  
(Managing Director)  
In the presence of  
Lucky Crown Industrial Co., Ltd.

Mr Lin Kuo Husing *LIN KUO HUSING*  
Managing Director  
Sheen Data Industries Co., Ltd. **LIN KUO HUSING**  
**SHEEN DATA INDUSTRIES CO., LTD.**

In the presence of **HONG KONG**







Asia Wealth Bank  
BAYINT NAUNG

Corner Of BayintNaung Road And Gantgaw St., BayintNaung Yangon  
681063, 681064, 681065, 681066

Letter No.

To

Daw Myint Myint Than

Nrc No. : SLN-106936

No. , No.Nga/2, Yaytamar St, Bayintnaung., Township.

U Aung Naing Oo

Nrc No. : SLN-129916

No. E.2, YAE TA MAR, MAYANGON Township, YANGON

Dear Sir,

**Balance Confirmation Certificate**

We confirm that the balance standing at the Credit of your Account **0700402000001416** of

**Daw Myint Myint Than, U Aung Naing Oo**

at the close of business on ( **29/September/2000** ) is Kyat **5,010,832.04**

**Five Million Ten Thousand Eight Hundred And Thirty Two Kyat(s)  
And Four Pya(s) Only**

Yours faithfully,

(Manager)

မြေနှင့်အဆောက်အအုံငှားရမ်းခြင်း သဘောတူစာချုပ်

ဤ မြေနှင့်အဆောက်အအုံငှားရမ်းခြင်း သဘောတူစာချုပ် (နောင်တွင် “အငှားစာချုပ်” ဟု ခေါ်ဆိုရမည်) ကို၊ ရန်ကုန်မြို့၌၊ ၂၀၀၀ ပြည့်နှစ် ..... လ .....ရက်နေ့တွင်၊ အမှတ်င/၂၊ ရေတမာလမ်း၊ ၁၇ရပ်ကွက်ပွဲရုံ၊ မရမ်းကုန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့တွင် နေထိုင်သောဒေါ်မြင့်မြင့်သန်း (၁၂/လမတ(နိုင်)၀၂၃၃၉၀)ကိုင်ဆောင်သူ(ဤမှနောင်တွင် “အငှားချထားသူ” ဟု ရည်ညွှန်းခေါ်ဆိုရမည်ဖြစ်ပြီး၊ ယင်းစကားရပ်တွင်၊ စာသားများအရသော်လည်းကောင်း၊ အဓိပ္ပါယ်အရသော်လည်းကောင်း၊ ရှေ့နောက်ဆန့်ကျင်ကွဲလွဲခြင်းမရှိပါက၊ ၎င်း၏တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်များ၊ ဆက်ခံသူများနှင့် ဥပဒေအရ ခွင့်ပြုလွှဲအပ်ခံရသူများ ပါဝင်သည်ဟု မှတ်ယူရမည်) တို့က တစ်ဖက်

နှင့်

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံ၏ တည်ဆဲဥပဒေများအရ မှတ်ပုံတင်ဖွဲ့စည်းထားသည့် ကုမ္ပဏီလီမိတက်တစ်ခုဖြစ်သော “ ကံကောင်းသောသရဖူစက်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက် ”(ဤမှနောင်တွင် “ အငှားချထားခြင်းခံရသူ ” ဟု ရည်ညွှန်းခေါ်ဆိုမည်ဖြစ်ပြီး၊ ယင်းစကားရပ်တွင်၊ စာသားများအရသော်လည်းကောင်း၊ အဓိပ္ပါယ်အရသော်လည်းကောင်း၊ ရှေ့နောက်ဆန့်ကျင်ကွဲလွဲခြင်း မရှိပါက၊ ၎င်း၏တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်များ၊ ဆက်ခံသူများနှင့် ဥပဒေအရ ခွင့်ပြုလွှဲအပ်ခံရသူများ ပါဝင်သည်ဟု မှတ်ယူရမည်) က ဤအငှားစာချုပ်အား ချုပ်ဆိုရန်၊ ကိုယ်စားပြု တာဝန်ပေးအပ်ခြင်း ခံရသောအုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာဦးအောင်နိုင်ဦး နိုင်ငံသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် (၈/စလန(နိုင်)၀၁၂၄၂၈) က အခြားတစ်ဖက်တို့သည် အောက်ပါ စည်းကမ်းချက်များကို သတ်မှတ်၍ အငှားစာချုပ်ကို ချုပ်ဆို ကြပါသည်။

**၁။ ရည်ရွယ်ချက်။**

ဤအငှားစာချုပ်အရ“အငှားချထားခြင်းခံရသူ”သည်ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်၊ ရန်ကုန်တိုင်း၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊စက်မှုဇုန်(၄)၊ဒီပဲရင်းဝန်ထောက်ဦးမြဲလမ်းနှင့်ပြင်စည်မင်းသားကြီးလမ်းထောင့်၊ မြေကွက်အမှတ်(၆၈)ရှိအငှားချထားသူပိုင်စုစုပေါင်းမြေဧရိယာ(၀.၉၉)ဧကအနက်ယင်းမြေကိုစိတ်ပိုင်းထားသည့်(၀.၄၉၉)ဧကရှိသောမြေကွက်အမှတ်၆၈(ခ)နှင့်၎င်းမြေကွက်ပေါ်ရှိ(၉၀ပေx၂၀၀ပေ)ရှိနှစ်ထပ်အဆောက်အဦးတစ်လုံးကိုကနဦး(၁၀)နှစ်ငှားရမ်းပြီး၊တစ်ကြိမ်လျှင်ငါးနှစ်စီနှင့်နှစ်ကြိမ်သက်တမ်းတိုး၍ အထည်ချုပ်စက်ရုံ (Garment Factory )တည်ထောင်ရန်ပူးတွဲမြေပုံပါမြေနှင့်အဆောက်အဦးကို ငှားရမ်းခြင်း ဖြစ်ပါသည်။

**၂။ အာမခံခြင်း နှင့် ကိုယ်စားပြုခြင်း။**

အငှားချထားသူ သည် ဤမြေကို မိမိလက်ဝယ်တွင်ရှိပြီး၊ တရားဝင် ပိုင်ဆိုင်မှုရှိကြောင်း အာမခံသည်။ ဤမြေကွက်ကို အငှားချထားခံရသူကို အငှားချထားရန်သဘောတူသည်။ ဤအငှားချထားခံရသူသည် စာချုပ်ကို အကောင်အထည်ဖော်ရန် 'ငွေကြေးအင်အားပြည့်စုံသော ကုမ္ပဏီလီမိတက်' ဖြစ်ပါသည်။ ဤစာချုပ်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးသူ နှစ်ဖက်စလုံးသည် ဤသဘောတူစာချုပ် ချုပ်ဆိုနိုင်ရန် ဥပဒေအရ လုပ်ပိုင်ခွင့် အာဏာနှင့် ပြည့်စုံသူများ ဖြစ်ကြောင်း အာမခံသည်။

၃။ ဆောင်ရွက်ရမည့် ဥပဒေသ။

ဤအငှားစာချုပ်ဝင်များသည်၊ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံ၏ တရားဥပဒေများ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ စည်းကမ်းများ၊ ညွှန်ကြားချက်များ၊ ကျင့်ထုံးများနှင့်အညီ၊ အငှားစာချုပ်ကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာသော ဆောင်ရွက်ရန် တာဝန်များကို အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ရမည်။

၄။ ငှားရမ်းသည့်အချိန်ကာလ။

အထည်ချုပ်စက်ရုံ တည်ထောင်ရန်အတွက် ငှားရမ်းမည့် ကာလမှာ ကနဦး(၁၀)နှစ် ဖြစ်ပြီး၊ (၁၀)နှစ် ပြည့်သောအခါတွင်၊ တစ်ကြိမ်လျှင် (၅)နှစ်စီဖြင့်၊ နှစ်ကြိမ် သက်တမ်း တိုးမြှင့်နိုင်သည်။

၅။ ငှားရမ်းခ။

- (က) အထည်ချုပ်စက်ရုံတည်ထောင်ရန်အတွက် အငှားချထားခြင်းခံရသူသည် အငှားချထားသူသို့ ငှားရမ်းခကိုတစ်လလျှင်FEC ၅၀၀နှုန်းဖြင့်တစ်နှစ်အတွက် (FEC ၆,၀၀၀တိတိ)ပေးချေရမည်။
- (ခ) နှစ်စဉ် ငှားရမ်းခကို ငှားရမ်းခ စေ့ရောက်သောနေ့မှ တစ်လအတွင်း တစ်နှစ်အတွက် ကြိုတင် ပေးချေ သွားရမည်။
- (ဂ) ငှားရမ်းခကို ငါးနှစ်တစ်ကြိမ်၊ ပြီးခဲ့သော ငါးနှစ်တာ ကာလ ငှားရမ်းခ နှုန်းထားများ၏ ၁၅% (တစ်ဆယ့်ငါးရာခိုင်နှုန်း) ထက် မပိုစေဘဲ ညှိနှိုင်း ပြင်ဆင်သတ်မှတ်ခွင့်ရှိသည်။

၆။ အငှားစာချုပ်၏ အကျိုးသက်ရောက်မှုနှင့် ကာလ။

- (က) ဤအငှားစာချုပ်သည် အငှားချထားသူနှင့် အငှားချထားခြင်းခံရသူတို့ ဤစာချုပ်ပေါ်တွင် လက်မှတ် ရေးထိုးသည်နေ့မှစ၍ အကျိုးသက်ရောက်ရမည်။
- (ခ) ငှားရမ်းခြင်းကာလကို လုပ်ငန်းများ စတင်သည်ရက် သို့မဟုတ် စာချုပ်လက်မှတ်ရေးထိုးပြီး (၃)လ အနက်၊ စောသည်ရက်မှ စတင်ရေတွက်ရမည်။
- (ဂ) ငှားရမ်းခြင်းကာလ ကုန်ဆုံးသောနေ့တွင် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင်တည်ရှိသော အဆောက်အအုံနှင့် မရွှေ့မပြောင်းနိုင်သော ပစ္စည်းများမှအပ ဆက်စပ်လျှက်ရှိသော ပစ္စည်းအားလုံးကို အငှားချထားခြင်းခံရသူက ပြောင်းရွှေ့ပိုင်ခွင့်ရှိသည်။

၇။ စာချုပ်သက်တမ်းတိုးခြင်း။

စာချုပ်သက်တမ်းတိုးခြင်းနှင့် ပတ်သက်၍ အောက်ပါအတိုင်း ဆောင်ရွက်နိုင်သည်။

- (က) အငှားချထားခြင်းခံရသူသည်စာချုပ်သက်တမ်းကုန်ဆုံးပြီးနောက်ဆက်လက်ငှားရမ်းလိုပါက၊ စာချုပ်သက်တမ်းမကုန်ဆုံးမီ၊အနည်းဆုံး(၃)လကြိုတင်၍ ငှားရမ်းလိုသည် ကာလကိုဖော်ပြ၍ အငှားချထားသူသို့ တင်ပြရမည်။
- (ခ) အငှားချထားသူက ဆက်လက်ငှားရမ်းလိုပါက ထပ်မံငှားရမ်းသည့်ကာလအတွက် ငှားရမ်းခ နှုန်းထားနှင့် စာချုပ်စည်းကမ်းချက်များကို နှစ်ဦးနှစ်ဖက်ညှိနှိုင်း၍ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ သဘောတူညီမှုကို ရယူပြီး ဆက်လက်ငှားရမ်းခွင့် ရှိစေရမည်။

- (ဂ) စာချုပ်ပါ အငှားသက်တမ်းကုန်ဆုံးပြီးနောက် မြေနှင့်အဆောက်အအုံကို ကောင်းမွန်သော အနေအထားအတိုင်း အငှားချထားသူသို့ အဖိုးစားနားမပါရှိပဲ ပြန်လည်လွှဲပြောင်းပေးရ ပါမည်။

**၈။ “အငှားချထားခြင်းခံရသူ” ၏ တာဝန်များ။**

“အငှားချထားခြင်းခံရသူ” ၏ တာဝန်များမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်။

- (က) “ငှားရမ်းခ”ကို အထက်စာအပိုဒ်(၅)တွင် ပါရှိသည့်အတိုင်းပေးချေသွားရန်နှင့် မြေခွန်မှအပ အခြားသော ဝန်ဆောင်မှုပေးသည့် သက်ဆိုင်ရာ တာဝန်ရှိ အာဏာပိုင် အဖွဲ့အစည်းများက ကောက်ခံသည့် အခများအတွက် တာဝန်ယူရန်၊
- (ခ) အငှားချထားသည့် မြေနှင့်အဆောက်အအုံအားလုံးကိုသော်လည်းကောင်း၊ တစ်စိတ်တစ်ပိုင်း ကိုသော်လည်းကောင်း၊ နိုင်ငံသားများကိုဖြစ်စေ၊ နိုင်ငံခြားသားကိုဖြစ်စေ၊ ထပ်ဆင့်ငှားရမ်း ခြင်း၊ ရောင်းချခြင်း၊ လွှဲပြောင်းပေးခြင်း သို့မဟုတ် လွှဲအပ်ခြင်းတို့ကို မပြုလုပ်ရန်၊
- (ဂ) ငှားရမ်းထားသော မြေနှင့်အဆောက်အအုံပေါ်တွင် အထည်ချုပ်စက်ရုံ တည်ထောင် ဆောက်လုပ်ရေးအတွက်သာ အသုံးချရန်၊
- (ဃ) ငှားရမ်းမြေနှင့် အဆောက်အအုံပေါ်ရှိ အထည်ချုပ်စက်ရုံ နှင့် သက်ဆိုင်သောအရာများ ပေါ်တွင် “အငှားချထားခြင်းခံရသူ” ၏ ဆောင်ရွက်ချက်များအားလုံးသည် ပြည်ထောင်စု မြန်မာ နိုင်ငံတော်၏ ဥပဒေများနှင့်အညီဖြစ်ကြောင်း တာဝန်ယူကတိပြုရန်၊
- (င) ရေဆိုးများ မရှိစေရေးနှင့် စွန့်ပစ်စနစ် တည်ဆောက် အကောင်အထည်ဖော်ရေးနှင့် မြန်မာ နိုင်ငံတော်၏ ဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေ၊ စည်းကမ်း၊ ဥပဒေနှင့် ညွှန်ကြားချက်များနှင့် အညီ၊ ဒေသ အလိုက် ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှု မဖြစ်စေရေးတို့အတွက် အစီအမံများပြုလုပ်ရန်၊
- (စ) ဤအငှားသဘောတူ စာချုပ်ကို စာချုပ်စာတမ်းများ မှတ်ပုံတင်အက်ဥပဒေအရ မှတ်ပုံတင်ရ မည်။ အငှားသဘောတူစာချုပ်ကို မှတ်ပုံတင်ခြင်းဖြင့် ပေးဆောင်ရမည့် တံဆိပ်ခေါင်းခွန် ကို အငှားချထားခြင်းခံရသူက ပေးဆောင်ရမည်။
- (ဆ) ဤအငှားသဘောတူ စာချုပ်ကို စာချုပ်စာတမ်းများ မှတ်ပုံတင်အက်ဥပဒေအရ မှတ်ပုံတင်ရ မည်။ အငှားသဘောတူစာချုပ်ကို မှတ်ပုံတင်ခြင်းဖြင့် ပေးဆောင်ရမည့် တံဆိပ်ခေါင်းခွန် ကို အငှားချထားခြင်းခံရသူက ပေးဆောင်ရမည်။

**၉။ “အငှားချထားသူ” ၏ တာဝန်များ။**

“အငှားချထားသူ” ၏ တာဝန်များမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်။

- (က) “အငှားချထားခြင်းခံရသူ” သည်အငှားချထားသည့်ငှားရမ်းကာလအတွင်းအငှားချထားသော ပစ္စည်းများကို အေးငြိမ်းချမ်းသာစွာ လက်ဝယ်ထားပိုင်ခွင့် ရှိစေရေးအတွက် “အငှားချထား သူ” ကသော်လည်းကောင်း၊ “အငှားစာချုပ်” ကို ကိုယ်စားပြုသည်ဟု တရားဝင်ဖော်ထုတ် နိုင်သူကသော်လည်းကောင်း၊ ဤ “အငှားစာချုပ်” အတည်ဖြစ်နေသည့် ကာလအတွင်း၊ ဝင်ရောက်စွက်ဖက်ခြင်း သို့မဟုတ် မည်သည့်ပုံစံ သဘာဝအရမဆို အနှောင့်အယှက်ဖြစ် ခြင်းများ မရှိစေရန်။



- (ခ) မြေခွန်ကိုပေးဆောင်ရန်။
- (ဂ) သက်ဆိုင်ရာအာဏာပိုင်များထံမှ လိုအပ်သော ခွင့်ပြုချက်များ နှင့် အထည်ချုပ် စက်ရုံတည်ဆောက်ရန် အသုံးပြုမှုအား အငှားချထားခြင်းခံရသူထံသို့ လွှဲပြောင်းပေးအပ်ခြင်းအတွက် လိုအပ်သော ခွင့်ပြုချက်များ ရယူပေးရန်။

၁၀။ “အငှားစာချုပ်” ရပ်စဲခြင်း။

- (က) ဤ“အငှားစာချုပ်”ကို အောက်ဖော်ပြပါ အခြေအနေအဖြစ်အပျက်တစ်ရပ်ရပ်ဖြစ်ပေါ်ပါက ရပ်စဲနိုင်သည်။

၁။ (က) လုပ်ငန်းတွင်ကြီးမားစွာဆက်တိုက် အရှုံးပေါ်ပေါက်နေခြင်း၊

(ခ) အငှားသဘောတူစာချုပ်ဝင် တစ်ဖက်ဖက်မှစာချုပ်ပါ တာဝန်များ ဆောင်ရွက်ရန် ပျက်ကွက်ခြင်း၊

(ဂ) ကြိုတင် မမျှော်မှန်းနိုင်သည့်အပြင် တားဆီးခြင်း မပြုလုပ်နိုင်သော မလွှဲမရှောင်နိုင်သည့် ဖြစ်ရပ်များ (၆)လ ထက်ပိုမို ဖြစ်ပေါ်လာခြင်း၊

(ဃ) သဘောတူစာချုပ်၏ မူလရည်မှန်းချက်များကို အကောင်အထည် ဖော်နိုင်စွမ်း မရှိခြင်း၊

(င) “အငှားချထားသူ” က သော်လည်းကောင်း၊ “အငှားချထားခြင်းခံရသူ” က သော်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ကို “မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ” အခန်း(၁၁) ပုဒ်မ ၃၉ နှင့် ၄၀ တို့အရ ရပ်စဲလိုကြောင်း စာဖြင့်(၃)လကြိုတင်၍အခြားတစ်ဖက်သို့အကြောင်းကြားလာသောအခါ “မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်”သို့တင်ပြပြီး ကော်မရှင်၏သဘောတူညီချက်ရလျှင် လည်းကောင်း၊

(စ) “အငှားချထားခြင်းခံရသူ” သည် ဤ “အငှားစာချုပ်” ချုပ်ဆို ပြီးနောက်၁၂ (တစ်ဆယ့်နှစ်)လကာလအတွင်းလုပ်ငန်းကို စတင်မှု မပြုလျှင်သော်လည်းကောင်း၊

(ဆ) “အငှားချထားခြင်းခံရသူ” သည် ဤ“အငှားစာချုပ်”ပါ သဘောတူညီချက်များကို ဆောင်ရွက်ရန်သို့မဟုတ်လိုက်နာရန်ပျက်ကွက်ပြီးထိုပျက်ကွက်ခြင်းများအတွက် ခိုင်လုံသောအကြောင်းပြချက်များ မပြုလျှင်သော်လည်းကောင်း၊

၂။ သို့သော်ငြားလည်း “အငှားချထားခြင်းခံရသူ” သည်၎င်း၏လုပ်ငန်းများ ဆက်လက် ဆောင်ရွက် နိုင်ရန်နှင့် ပြန်လည်တည်ထောင်မှုပြုလုပ်နိုင်ရန်အတွက် သဘောတူစာချုပ်ပါ ၎င်း၏အခွင့် အရေးများကို ခြွင်းချက်အဖြစ်သက်သာခွင့် ရရှိစေနိုင်သည်။ ဤ အငှား စာချုပ်တွင် ပါရှိသောပြဋ္ဌာန်းသတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီနှစ်ဦးနှစ်ဖက်တို့သည် ဤသဘောတူစာချုပ်ကို ရပ်စဲလိုပါက၊ ရပ်စဲလိုကြောင်း အကြောင်းကြားစာကို အခြားတစ်ဖက်ထံသို့ (၃)လ ကြိုတင်၍ ပေးပို့ အသိပေးရမည်။

၃။ အငှားစာချုပ် ရပ်စဲခြင်းသည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ အတည်ပြုချက်ရရှိမှသာ အတည် ဖြစ်သည်။

(ခ) အကယ်၍ ရပ်စဲခြင်း အထမြောက်ပါက “အငှားချထားသူ” သည် “အငှားစာချုပ်” တွင် ပါဝင်သော စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီ ငှားရမ်းသည့် မြေအပေါ် ပြန်လည် ဝင်ရောက် လက်ရှိထားရှိရန် လုပ်ပိုင်ခွင့်ရှိရမည်။ ထိုအခါတွင် ဤ “အငှားစာချုပ်” သည် ရပ်ဆိုင်း၍ အဆုံးသတ်သွားရမည်။

### ၁၁။ ကြိုတင်စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်။

ဤ “အငှားစာချုပ်” ကို ဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့် အကောင်အထည်ဖော်ခြင်းတို့သည် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရအာဏာပိုင်အဖွဲ့အစည်းများထံမှလိုအပ်သည့်သဘောတူညီချက် ခွင့်ပြုချက် နှင့် လုပ်ဆောင်ခွင့်ပြုချက်များ ရရှိပြီးမှအပပေါ်တွင် တည်ရှိပါသည်။

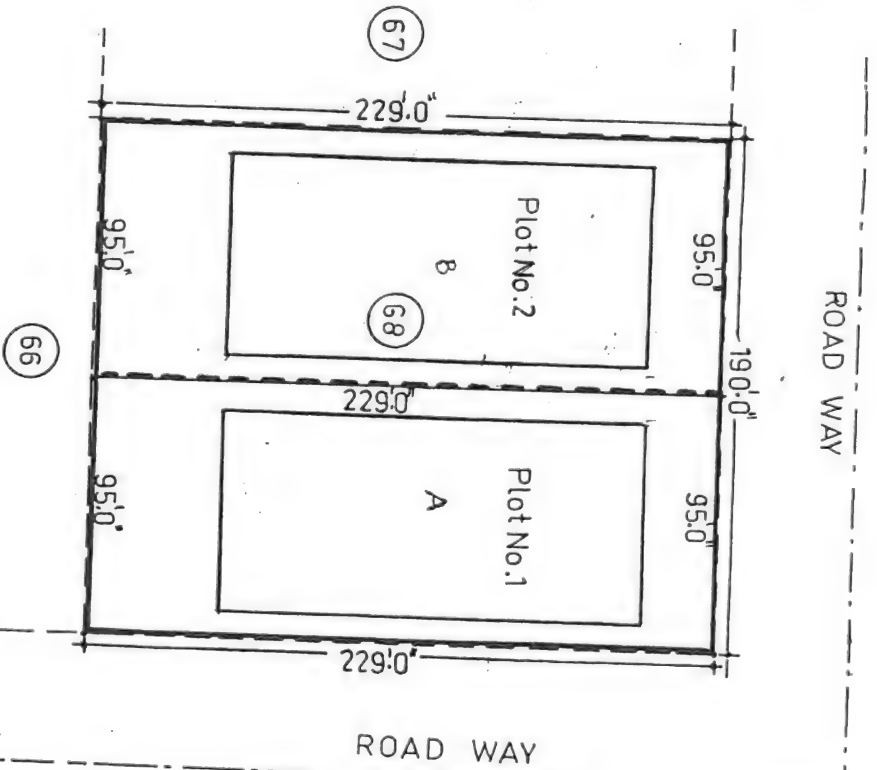
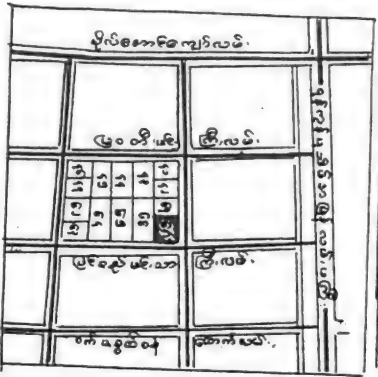
### ၁၂။ လွှမ်းမိုးသည့်ဥပဒေ။

ဤ“စာချုပ်”သည် မြန်မာနိုင်ငံတော်ဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေ၊ စည်းကမ်းဥပဒေ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်း၊ အမိန့် ညွှန်ကြားချက်များနှင့် အညီသာ ဖြစ်စေရမည်။ ထို့အပြင်စာချုပ်နှင့်စပ်လျဉ်းသောကိစ္စအရပ်ရပ် တွင် မြန်မာနိုင်ငံတရားရုံးများ၏ စီရင်ပိုင်ခွင့်ကို နာခံရမည်။

### ၁၃။ မလွန်ဆန်နိုင်သည့်ဖြစ်ရပ်များ။

အကယ်၍ စာချုပ်ဝင် တစ်ဦးဦးက စာချုပ်ပါ တာဝန်များ ဆောင်ရွက်ရန် သို့မဟုတ် အခြားတစ်ဦး၏ ဆောင်ရွက်မှုကို လက်ခံရန် ယာယီအားဖြင့် မစွမ်းဆောင်နိုင်သည့် အခြေအနေကို သက်ရောက်စေ သော လူတို့ မလွန်ဆန်နိုင်သည့် သဘာဝဘေးအန္တရာယ်များ သို့မဟုတ် မည်သည့်ဖက်ကမျှ ကြိုးစား အားထုတ် ဆောင်ရွက်မှုဖြင့် တားဆီး မရနိုင်သော ဖြစ်ရပ်များကြောင့် တစ်ဖက်ဖက်မှ စာချုပ်ပါ တာဝန်များကို ထမ်းဆောင်ရန်ပျက်ကွက်ပါက အဆိုပါမလွှဲမရှောင်နိုင်သည့် ဖြစ်ရပ်များ ပေါ်ပေါက် ကြောင်းကို ဖြစ်ပေါ်သည့် အချိန်မှ (၁၄)ရက် အတွင်း အခြားတစ်ဖက်သို့ စာဖြင့်အကြောင်း ကြားရ မည်။ အခြား တစ်ဖက်ကလည်း မလွန်ဆန်နိုင်သည့်ဖြစ်ရပ် ပေါ်ပေါက်ကြောင်း လက်ခံပါက စာချုပ်ချုပ်ဆိုသူ နှစ်ဦးနှစ်ဖက်စလုံးတွင် မည်သည့် တာဝန်မျှ မရှိစေရ။ မလွန်ဆန်နိုင်သည့်ဖြစ်ရပ် များ ပေါ်ပေါက်သည့် ကာလကို စာချုပ် သက်တမ်းကာလမှထုတ်နုတ်ရန် သဘောတူကြပါသည်။ မလွန်ဆန်နိုင်သည့် ဖြစ်ရပ်ဆိုသည်မှာ သဘာဝ ဘေးဒုက္ခများ၊ ငလျင်လှုပ်ခြင်း၊ သပိတ်မှောက်ခြင်း၊ ပိတ်ဆို့မှုများ၊ သူပုန်ထခြင်းများ၊ အဓိကရုဏ်းဖြစ်ခြင်း၊ အရပ်ဖက်နှောင့်ယှက်ဖျက်ဆီးခြင်း၊ ပေါက်ကွဲ မှုဖြစ်ခြင်း၊ မီးလောင်ခြင်း၊ ရေကြီးခြင်း၊ မုန်တိုင်းတိုက်ခတ်ခြင်းနှင့် အခြားအလားတူ အကြောင်းများ ဖြစ်ပြီး၊ စာချုပ်ဝင်၏ထိုက်သင့်သောဂရုပြုမှု၊ ဇွဲ၊ လုံ့လတို့နှင့် ထိန်းချုပ်၍မရပဲ ကျော်လွှားရန်မတတ် စွမ်းနိုင်သော ဖြစ်ရပ်များကို ဆိုလိုပါသည်။

(site location plan)



Reference

Leasehold Land

Sub-Division Line

Lot No	Plot No	Area
68	1	0 500
	2	0 499
Total Area	0	999

DAW MYINT MYINT THAN  
(17/19) 10-Street

Project Proposed Sub Division

Layout Plan

Lot No - 68

Block No ၆၆

Block No ၆၆

Lot No 68

လှိုင်သာယာမြို့နယ်

Subject Proposed Sub Division

Layout Plan

Scale 1"=50' Shee No 1

Date

LS

(လှိုင်သာယာ)

မူပိုင်ခွင့်ရှိသူ၏အမည်နှင့်လက်မှတ်ရေးထိုးရန်အတွက် (၁၇/၁၉) ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လတွင် ပြင်ဆင်သော အထူးအမိန့်မူဝါဒ

အမှတ် ၂၆၊ ၂ (ခ) ရပ်ကွက်၊ မာနီ-မြို့ ၂-လမ်း၊

အမှတ် ၂၆၊ ၂ (ခ) ရပ်ကွက်၊ မာနီ-မြို့ ၂-လမ်း၊

အမှတ် ၂၆၊ ၂ (ခ) ရပ်ကွက်၊ မာနီ-မြို့ ၂-လမ်း၊



အတွင်းဝန်ရုံး

OWNER / APPLICANT,

DAWE MYINT MYINT THAY

4/10/68 1 U Mye Road

PROJECT  
Proposed One Storied  
R.C. Building

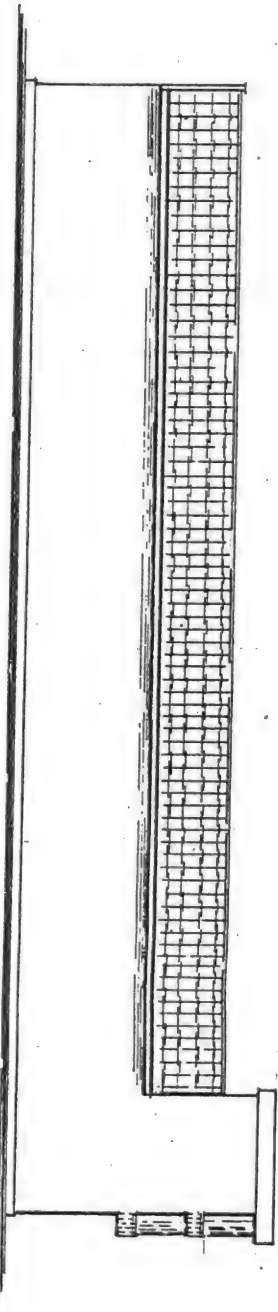
BLOCK NO	Zone A
LOT NO	68
Hlaing Thar Yar	TOWNSHIP

SUBJECT  
Side Elevation.

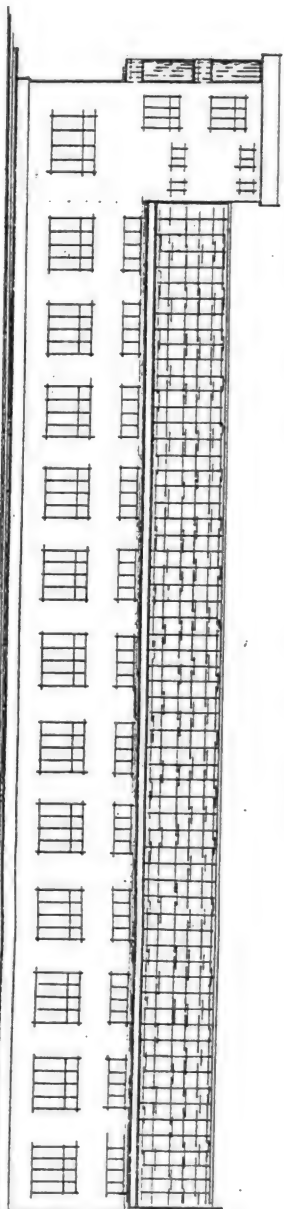
SCALE	1/2" = 1'-0"	SHEET NO
DATE		5

L.S

Aung Khaling (L.S-385)  
Senior Licensed Engineer (Bldg)  
Yangon City Development Committee  
No. (55), Mingalar Taiki Street  
Myothit Block Dawbon Twp.



Left Side Elevation.



Right Side Elevation.





ပြည်ထောင်စုမြို့တော်  
2018-2019 - ခုနှစ်  
အတည်ပြုသည့်  
အချိန်မှစ၍ အကျိုးသက်ရောက်မှုရှိစေရန်

APPLICANT  
Daw Myint Myint THAN  
No. 68 1 U Nye Road

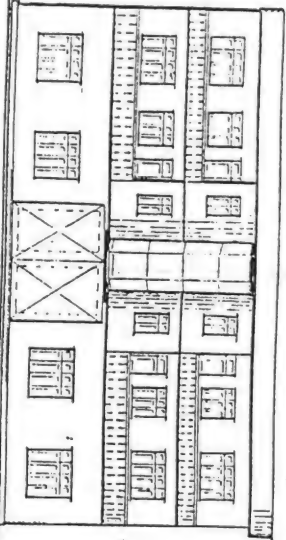
Proposed One Storyed  
B.C. Building

Block No. Zone 4  
Lot No. 68  
Hking Thailor TOWNSHIP

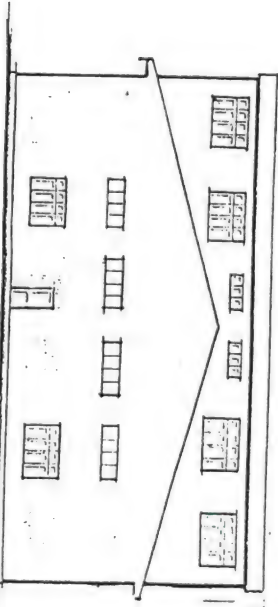
Front & Back  
Elevation

3/8" = 1'-0"  
SHEET NO  
4

Aung Khaing (L.S-383)  
Senior Licensed Engineer (Bldg.)  
Yangon City Development Committee  
No. (55) Mingalar Taik Street  
Mingalar Taik Township



Front Elevation.



Back Elevation.

၁၄။ အနုညာတစီရင်ဆုံးဖြတ်ခြင်း။

အကယ်၍ ဤအငှား သဘောတူစာချုပ်ပါ အချက်အလက်များနှင့် ပတ်သက်ပြီး၊ အကောင်အထည် ဖော်ဆောင်ခွင့်ရရာတွင်ဖြစ်စေ၊ အဓိပ္ပါယ် လွှဲပြောင်းမှုကြောင့်ဖြစ်စေ၊ အငြင်းပွားမှုများ ဖြစ်ပေါ်လာပါက သဘောတူ စာချုပ်တွင် လက်မှတ် ရေးထိုးထားသည့် နှစ်ဦး နှစ်ဖက်စလုံးမှ ညှိနှိုင်း ဆွေးနွေးခြင်းဖြင့် အငြင်းပွားမှုများကို ပြေလည်ငြိမ်းအေးစေနိုင်သည်။ နှစ်ဦးနှစ်ဖက်အကျေအလည် ညှိနှိုင်းဆွေးနွေး၍ မရရှိပါက မြန်မာနိုင်ငံအတွင်း၌ နှစ်ဦးနှစ်ဖက်အတွက် ခုံသမာဓိ လူကြီးတစ်ဦးစီ ခန့်ထားပြီး ညှိနှိုင်း ဆွေးနွေးနိုင်ခွင့်ရှိသည်။ နှစ်ဦးနှစ်ဖက်မှတင်မြှောက်ထားသော ခုံသမာဓိလူကြီးများမှ အငြင်းပွားမှုများ ကို၊ ပြေလည်အောင် ဖြေရှင်း ပေးနိုင်ခြင်း မရှိခဲ့ပါက အဆိုပါ ခုံသမာဓိ လူကြီးများ သဘောတူ သော ဒိုင်လူကြီး၏ အဆုံး အဖြတ်ကို နှစ်ဖက်စလုံးမှ လက်ခံကြရမည်။ ၎င်းခုံသမာဓိလူကြီးများ၏ အဆုံးအဖြတ်မှာ ၁၉၄၄ ခုနှစ်၊ အနုညာတ စီရင်ဆုံးဖြတ်ခြင်း၊ အက်ဥပဒေ (၁၉၄၄ ခုနှစ်၊ မြန်မာနိုင်ငံ အက်ဥပဒေ အမှတ် ၄) အရဖြစ်စေ၊ ဖြစ်ရပါမည်။ ခုံသမာဓိအဖွဲ့၏ ဖြေရှင်းဆုံးဖြတ်ရန်နေရာမှာ ရန်ကုန်မြို့၊ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတွင်ဖြစ်ရပါမည်။ ခုံသမာဓိရုံး၏ ကုန်ကျစရိတ်များကို၊ အမှုရှုံး သည်ဘက်မှ ကျခံပေးဆောင်ရမည်။

၁၅။ အကြောင်းကြားစာ။

ဤ စာချုပ်နှင့် ပတ်သက်၍ အကြောင်းကြားစာနှင့် အခြားဆက်သွယ်မှုများအား အောက်ဖော်ပြပါ လိပ်စာများ အတိုင်း မြန်မာဘာသာဖြင့် ရေးသားပြီးလျှင် စာတိုက်မှ မှတ်ပုံတင် ချောစာဖြင့် ဖြစ်စေ သို့မဟုတ် တဲလက်စ်ဖြင့်ဖြစ်စေ၊ ဖက်စ်ဖြင့် ဖြစ်စေ၊ နှစ်ဦးနှစ်ဖက် ဆက်သွယ် ပေးပို့ရမည်။ ထိုသို့ဆက်သွယ်ပေးပို့ရာတွင် သဘောတူ စာချုပ်ချုပ်ဆိုစဉ်က လိပ်စာအတိုင်း သော်လည်းကောင်း၊ တစ်ဖက်မှအကြောင်းကြားလာသည့်အခြားလိပ်စာဖြင့်သော်လည်းကောင်း၊ ဆက်သွယ်ပေးပို့ရမည်။ လိပ်စာများမှာ -

- |                            |                 |  |
|----------------------------|-----------------|--|
| (က) “အငှားချထားသူ”         | (၁) အမည်        | - ဒေါ်မြင့်မြင့်သန်း (၁၂/လမတ(နိုင်) ၁၂၃၃၉၀   |
|                            | (၂) လိပ်စာ      | - အမှတ် ၄/၂၊ ရေတမာလမ်း၊ ဘုရင့်နောင်ပွဲရုံ၊ မရမ်းကုန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။   |
|                            | (၃) ဖုံးအမှတ်   | -  |
|                            | (၄) ဖက်စ်နံပါတ် | -  |
|                            | (၅) တဲလက်နံပါတ် | -  |
| (ခ) “အငှားချထားခြင်းခံရသူ” | (၁) အမည်        | - ဦးအောင်နိုင်ဦး (၈/စလန(နိုင်) ၀၁၂၄၂၈) အုပ်ချုပ်မှု ဒါရိုက်တာ  |
|                            | (၂) လိပ်စာ      | - မြေကွက်အမှတ် ၆၈(ခ)၊ ဒီပဲရင်းဝန်ထောက် ဦးမြလမ်းနှင့်ပြင်စည်မင်းသားကြီးလမ်းထောင့်၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်(၄)၊ ရန်ကုန်မြို့။ |
|                            | (၃) ဖုံးအမှတ်   | -  |
|                            | (၄) ဖက်စ်နံပါတ် | -  |
|                            | (၅) တဲလက်နံပါတ် | -  |

ယခုကဲ့သို့ စာရွက်စာတမ်းများ ပေးပို့ဆက်သွယ်သည့်အခါတွင် ပေးပို့ခြင်းကို လက်ခံရယူသည့်ဖက်မှ လက်ခံရရှိပြီး ဖြစ်ကြောင်း အကြောင်းပြန်ကြားစာ ရရှိပြီးမှသာလျှင် ပေးပို့ခြင်း ကိစ္စ ပြီးမြောက်ပြီး ဖြစ်သည်ဟု အတည်ပြုနိုင်သည်။ အကယ်၍ တစ်ဖက်ဖက်မှ လိပ်စာ အပြောင်းအလဲ ရှိပါက စာဖြင့် ရေးသားပြီး အကြောင်းကြားစာကို ပေးပို့ရမည်။

#### ၁၆။ ဓါတ်သတ္တုအရင်းအမြစ်များနှင့်ရတနာများ။

ဤ “ငှားရမ်း သဘောတူကာလ” အတွင်း ငှားရမ်းမှု ပြုလုပ်ထားသော မြေနေရာတွင် မမျှော်မှန်းဘဲ၊ ငှားရမ်းမြေမှထွက်ပေါ်ရရှိလာသော ဓါတ်သတ္တုအရင်းအမြစ်များနှင့်ရတနာများသည် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်နှင့်သာ သက်ဆိုင်စေရမည်ဖြစ်ပြီး “အငှားချထားသူ”သည် သက်ဆိုင်ရာ မြန်မာ နိုင်ငံတော်အစိုးရ အဖွဲ့အစည်းများသို့ အကြောင်းကြား တင်ပြလွှဲပြောင်းပေးရမည်ဖြစ်သည်။

#### ၁၇။ စာချုပ်ကို ပြန်လည်ညှိနှိုင်းခြင်း။

“အငှားစာချုပ်”တွင် မဖော်ပြမိခဲ့သော အချက်အလက် သို့မဟုတ် အခြေအနေ တစ်ရပ်ပေါ်ပေါက် ပြီး၊ စာချုပ်ကို ပြင်ဆင်ရန် လိုအပ်ပါက နှစ်ဦး နှစ်ဖက်တို့ ညှိနှိုင်းကြပြီး၊ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ အတည်ပြု ချက်ကို ရယူလျက် စာချုပ်၏ အချက် အလက်နှင့် သတ်မှတ်ချက် များကို လိုအပ်ချက်အရ ပြင်ဆင် ညှိနှိုင်းကြရမည်။

#### ၁၈။ စာချုပ်၏ တစ်စုတစ်ပိုင်းတည်း အစိတ်အပိုင်း။

ဤ “အငှားစာချုပ်” သည် ယင်း၏ နောက်ဆက်တွဲ များနှင့် မြေပုံများသည် ဤစာချုပ်၏ တစ်စု တစ်ပိုင်းတည်း အစိတ်အပိုင်းတစ်ရပ် ဖြစ်စေရမည်။

#### ၁၉။ ပတ်ဝန်းကျင်ကို ကာကွယ်ထိန်းသိမ်းခြင်း။

အထည်ချုပ်စက်ရုံ၌ လုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်ရာ၌ ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းကာကွယ်ရန် တာဝန်ရှိ သည်။ “အငှားချထားခြင်းခံရသူ” သည်လေ၊ ရေ၊ မြေနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်ကို ထိန်းသိမ်း၍ လိုအပ်သော ဆောင်ရွက်မှုများ၊ စီမံခန့်ခွဲမှုများပြုလုပ်၍ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ကို အကာအကွယ်ပေးရမည်။ ၎င်းတို့ ၏ အစိတ်အပိုင်းပေါ်တွင် ဆောင်ရွက်မှု၊ လုပ်ဆောင်မှုများနှင့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုကြောင့် ပေါ်ပေါက်လာမည့်၊ မည်သည့်လျှော်ကြေး တောင်းဆိုမှုမျိုးကိုမဆို “အငှားချထားသူ” အပေါ်တွင် တာဝန်မရှိစေရ။ “အငှားချထားခြင်းခံရသူ” ကသာ ကျခံပေးချေရမည်။

၂၀။ အထွေထွေ

ဤသဘောတူစာချုပ်တွင် ဖော်ပြပါရှိသော အချက်အလက်များသည် သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းနှင့် သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းတွင် ပြဌာန်းထားသော အချက်အလက်များနှင့် အဓိပ္ပါယ်ကွဲလွဲခြင်း၊ ရှေ့နောက်မညီမညွတ်ဖြစ်နေခြင်းများ ဖြစ်ပေါ်လာပါက ဤသဘောတူစာချုပ်တွင် ပြဌာန်းထားသော အချက်အလက်များကိုသာ အတည်ဖြစ်သည်ဟု မှတ်ယူရမည်။ ဖော်ပြပါအချက်အလက်များကို သိရှိသဘောပေါက်နားလည်ပြီး ဖြစ်သည်အလျောက် ဤစာချုပ်သည် ယခင်က အချင်းချင်း သဘောတူညီချက်များ၊ နားလည်မှုများ အားလုံးကိုလွှမ်းမိုးသည်။ စာချုပ်ဝင် နှစ်ဦး နှစ်ဖက်တို့သည် ဤစာချုပ်အထက်တွင် ဖော်ပြထားသော ရက်စွဲတွင် မိမိတို့ကိုယ်တိုင် ဖတ်ရှု နားလည်သဘောပေါက်၍ အောက်ပါ အသိသက်သေများရှေ့မှောက်၌ လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

လက်မှတ်

လက်မှတ်

ဒေါ်မြင့်မြင့်သန်း  
(၁၂/လနတ(နိုင်) ၁၂၃၃၉၀)

ဦးအောင်နိုင်ဦး  
အုပ်ချုပ်မှု ဒါရိုက်တာ  
ကံကောင်းသောသရဖူစက်မှု  
ကုမ္ပဏီလီမိတက်

“အငှားချထားသူ”

“အငှားချထားခြင်းခံရသူ”

အသိသက်သေများ

---

---

---

---

---

---



ပြည်ထောင်စုရွှေ့ပြောင်းရောင်းချရေး  
 အဖွဲ့အစည်းများနှင့် မြို့သူမြို့သားများအတွက်  
**ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်**

သမှတ် ..... ၇၂၀ ..... / ၂၀၀၀ - ၂၀၀၁

ပြန်လည်လုပ်ငန်းများအတွက်ပစ္စည်းများ ကံကောင်းသောသော့ဖွင့်မှုလုပ်ငန်း  
 ကုမ္ပဏီ လီ မီ တက် ..... အား ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော လီမိတက်  
 ကုမ္ပဏီအဖြစ် ၂၀၀၀ ခုနှစ် ဩဂုတ်လ ၂၃ ရက်နေ့တွင် မှတ်ပုံတင်ခွင့်ပြုလိုက်သည်။

ကုမ္ပဏီ/အလုပ်/အဆောက်အအုံ  
 INDUSTRIAL/PRODUCTION/CONSTRUCTION

(ကျော်ဇော)  
 ကုမ္ပဏီများမှတ်ပုံတင်အရာရှိ  
 ကုမ္ပဏီများမှတ်ပုံတင်ရုံး

THE GOVERNMENT OF THE UNION OF MYANMAR  
 MINISTRY OF NATIONAL PLANNING AND  
 ECONOMIC DEVELOPMENT  
**CERTIFICATE OF INCORPORATION**

No. 758 of 2000 - 2001

I have by certify that LUCKY CROWN INDUSTRIAL  
COMPANY LIMITED is this day incorporated  
 under the Myanmar Companies Act and that the company is limited.  
 Given under my hand at Yangon this TWENTY THIRD day  
AUGUST, TWO THOUSAND.

စက်ရုံအလုပ်ရုံတည်ရှိသော အရပ်သည်  
 စက်ရုံအလုပ်ရုံလုပ်ငန်းများ (သို့မဟုတ်)  
 လုပ်ငန်းများကို နှင့်ကင်း လွတ်သော အရပ်၌  
 ဖြစ်ပေါ်နေသည်။

(KYAW ZAR)  
 Registrar of Joint Stock Companies  
 Companies Registration Office

စက်ရုံ: ၂၀၀၀၂၀၀၀\*

## 1. Name and Address of Enterprise

လုပ်ငန်းအမည်နှင့်လိပ်စာ  
**LUCKY CROWN INDUSTRIAL CO., LTD.**  
 NO.68(B) CORNER OF DEPEYIN WUN  
 HIAUK U NYE ST & PYINSI MIN THAR  
 GYI ST, INDUSTRIAL ZONE (4),  
 KHAING THARYAR T/S, YANGON.

## 4. Registration No. &amp; Date

ကြီးကြပ်အမှတ်နှင့် နေ့စွဲ

**HTA THA KA** Union of Myanmar  
 Ministry of Commerce  
 Directorate of Trade

13570

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ  
 စီးပွားရေးနှင့်ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန  
 ကုန်သွယ်ရေးညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

**CERTIFICATE OF EXPORTER/IMPORTER  
 REGISTRATION**

ထုတ်ကုန်သွင်းကုန်လုပ်ငန်းရှင် မှတ်ပုံတင်လက်မှတ်

Note: ☐ Please tick (✓) where applicable

သက်ဆိုင်ရာအကွက်ကိုအမှန် အမှတ်အသားပြုပါ

## 2. Contact No.ဆက်သွယ်ရန်

721923

Telephone No.

Fax No.

Telex No.

တယ်လီဖုန်းနံပါတ်

ဖက်စ်နံပါတ်

တဲလက်စစ်နံပါတ်

## 3. Business Registration No. 758/2000-2001

လုပ်ငန်းမှတ်ပုံတင်အမှတ်

## 5. Type of Business လုပ်ငန်းအမျိုးအစား

☐ a) Sole Proprietorship☐ b) Partnership☒ c) Limited Company☐ d) Co-operative Society

တစ်ဦးတည်းပိုင်

အစုစပ်

(Myanmar or Foreign)

လိမ္မော်ကုမ္ပဏီ (မြန်မာ/နိုင်ငံခြား)

သမဝါယမအသင်း

☐ e) Others ( please specify )

အခြား ( ဖော်ပြရန် )

PRODUCTION

## 6. Terms and Conditions စည်းကမ်းချက်များ

I hereby register the above mentioned enterprise as Exporter/ Importer subject to the following terms and conditions:

အောက်ဖော်ပြပါစည်းကမ်းချက်များဖြင့် ထုတ်ကုန်သွင်းကုန်လုပ်ငန်းရှင်အဖြစ် မှတ်ပုံတင်ခွင့်ပြုသည်။

(a) Line of goods permitted - all items except prohibited and restricted items.

ခွင့်ပြုသည့်ကုန်ပစ္စည်းအမျိုးအမည် တားမြစ်ကန့်သတ်ထားသောကုန်ပစ္စည်းအမယ်များမှလွဲ၍ ကျန်ပစ္စည်းများအားလုံး

(b) The enterprise must abide by the Export/Import Rules and Regulations prescribed for the registered Exporters/Importers.

လုပ်ငန်းရှင်သည်မှတ်ပုံတင်ထုတ်ကုန်သွင်းကုန် လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်သူများ လိုက်နာရမည့် စည်းကမ်းချက်များကို လိုက်နာရမည်။

(c) The registration is valid for THREE year(s) up to 28-9-2000 TO 27-9-2003

မှတ်ပုံတင်သက်တမ်း

နှစ်

နေ့ထိ

Aye Hlee

28/9/2000

DIRECTOR GENERAL

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်(ကိုယ်စား)

AYE MU-ASSISTANT DIRECTOR

28/9



## 7. Extension of Export/ Import Registration Period

Period Extended

သက်တမ်းတိုးမြှင့်သည့်ကာလ

ထုတ်ကုန် သွင်းကုန်လုပ်ငန်း လုပ်ငန်းရှင်မှတ်ပုံတင်အား သက်တမ်းတိုးမြှင့်ပေးခြင်း

Authorised Signature &amp; Name

ခွင့်ပြုသူလက်မှတ်နှင့်အမည်

(1) ..... up to .....  
 နေ့မှ ..... ထိ

(2) ..... up to .....  
 နေ့မှ ..... ထိ

(3) ..... up to .....  
 နေ့မှ ..... ထိ



